

MATTHEWS TA TUMANDO MESUN RUTA CU HORCAN HAZEL NA 1954

-- E tromenta tropical Marthews cu ta cruzando den Caribe,
ta un replica di Horcan Hazel di 1954.



**Beach Bash
di Colegio EPI
cancelá**

Evelyn Wever-Croes via Facebook:

**Ban prepara pa e
tempestad y yuda
esnan cu mester di
ayudo**

URATACA CENTER
Meatloaf, Aroz,
Banana & Salada
Tel: 585-5212

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes
despues di reuni cu CAFT

**MI TA MAS PREOCUPA
PA NOS SITUACION
FINANCIERO**



Gerencia di Departamento di Impuesto:

**Diahuebs Departamento
di Impuesto ta habri awe
parti mainta y diabierna
lo ta cera henter dia**

**E BERDAD Y NADA
MAS CU E BERDAD
NA TOPFM 95.1
PA 9:00 PM
PRESENTA PA:
**KAREL
MADURO****

DIA MARS Y DIAHUEBS

BAN UNI P'E CAUSA AKI



**MARCHA NACIONAL
PA NOS SIGURIDAD**

LUGAR DI ENCUENTRO: POSTKANTOOR PLAYA
RUTA: DIRECCION COCOLISHI

29
SEPTEMBER
4:00 PM

Beach Bash di Colegio EPI cancelá

Colegio EPI ta informa tur estudiante y personal cu e Beach Bash cu lo a tuma lugar AWE diahuebs 29 di September ta ser cancela te cu un proximo aviso.

Lesnan lo sigui normal segun rooster.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **30 september 2016** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **slijtvergunning** pa e parcela **Weststraat 13 lokaal 108**. E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki y zwak por detal y pa consumo unicamente otro caminda cu den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **30 september 2016** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **slijtvergunning** pa e parcela **Paradera 7**. E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki y zwak por detal y pa consumo unicamente otro caminda cu den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**.

Gerencia di Departamento di Impuesto:

Diahuebs Departamento di Impuesto ta habri parti mainta y diabierna lo ta cera henter dia

Diahuebs tur servicio na oficina principal y den distrito lo cera 11:30 di mainta

Departamento di Impuesto ta participa cu diahuebs, dia 29 di September, tur servicio na publico tanto na oficina principal na Camacuri como na e oficinanan di gobierno na Noord, Paradera, Santa Cruz y Savaneta, lo cera pa 11:30 di mainta. Diabierna, dia 30 di September, Departamento di Impuesto lo ta cera henter dia.

Esaki ta debi na e mal tempo cu ta menazando nos isla y cu ta sumamente necesario y importante pa tuma medidanan di precaucion.



Si no tin particularidad, Departamento di Impuesto lo reanuda su servicionan

dialuna dia 3 di Oktober proximo, manera custumber.

Pareha hoben pleitando seriamente riba caminda patras di Animal Shelter na Wayaca

Den oranan di mainta tempran na momento cu tur ciudadano ta lanta mainta pa bay trabao otro nan no a pasa un anochi bon cu otro y mainta a habri cu tin pleitamento di un manera no aceptabel.

Central di polis a haya diferente melding unda cu den e caya di santo patras di Animal Shelter tabata tin un problema di pareha. Na momento cu polis a yega y nan a encontra berdad un pareha hopi jong den discusion. Por a tuma nota cu e homber tabata basta furioso. E tabata trata e juffrouw di un manera cu un homber no mester trata mucha muher. Esnan den vecindario cu ta tuma e caminda aki pa bay trabao a mira cu e homber tabata ranca e mucha muher y hasta tabata tire cu piedra. Esaki no ta un situacion sano mas pa e relacion. Polis a yega na e sitio y separa e mucha homber y e mucha

muhe for di otro pa asina atende cu nan. Asina no por solucionar un problema. Por a tuma nota cu e mucha homber tabata cana cu su maleta y algun paña tambe

den su poder. Polis a atende cu ambos y a laga cada uno yama un familiar di nan pa asina yudanan atende nan problema cu nan tin pa yega na un solucion.



Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante **30 september 2016** segun Ley di Molestia, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion y anexo cu a ser haci pa obtene un **instalacion pa un tanki di gas (100 galon)** na **Kas Paloma 27**. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro di Husticia, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**.

Ta pronostica cu...

Matthews lo bira horcan pasando cerca di Aruba

E ta tumando mes ruta cu Horcan Hazel di 1954



Diarazon mainta e ola tropical a converti su mes den tormenta tropical y awor tur cos ta muestra cu yegando Curaçao y Aruba e lo por bira horcan di categoria # 1.

E tormenta tropical aki su prome face ta alcanza Aruba awe diahuebs. Poco poco lo nota cu e tempo lo cambia.

E segundo parti, cual te wowo di horcan lo pasa algo di 100 km panoord di Aruba entre diahuebs anochi cu diabierna

mainta. E rabo lo ta interesante y peligroso, pasobra e ta bay dal un turn banda di Guajira bay panord.

Aki e lo ranca biento atrobe den rabo di e horcan unda e lo trek e biento di pabao. Pues e efecto di mal tempo por keda te cu dialuna y diamars otro siman.

Ta recomenda tur hende pa prepara nan mes cu lo necesario. Mihor ta bon prepara cu wordo gara di sorpresa.

Matthews ta tumando mesun ruta cu Horcan Hazel na 1954

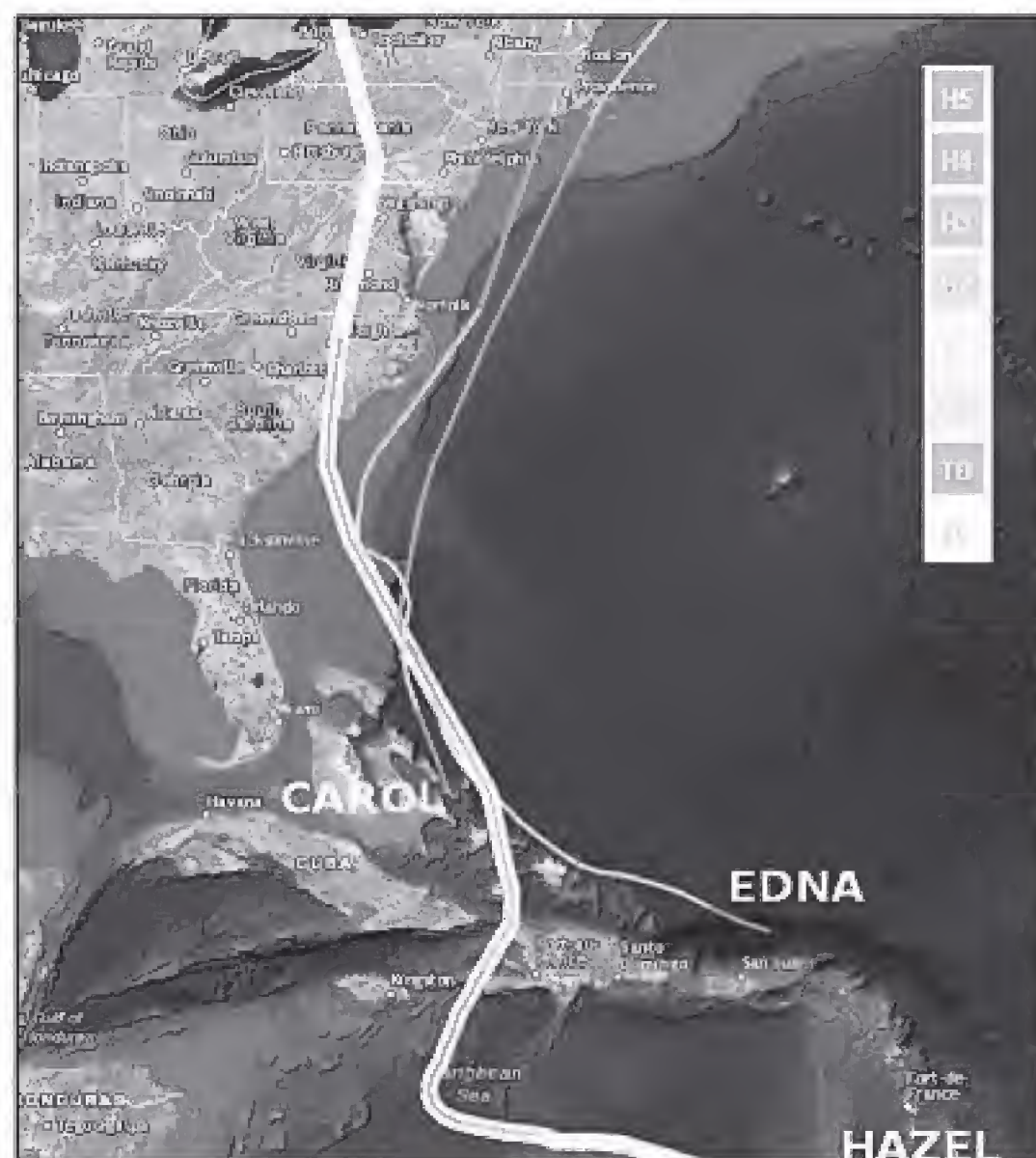
-- E tromenta tropical Marthews cu ta cruzando den Caribe, ta un replica di Horcan Hazel di 1954.

For di nos grandinan, semper nos a tende di e horcan aki, cual tabata uno cu a laga algun daño riba nos isla y masha hopi awacero. E corant di Merca, Washington Post, a skirbi ayera cu Matthews ta un copia di Hazel.

Ambos a pasa riba Windward Islands y a sigui den lama Caribe pa pasa cerca di ABC. E parti masha peculiar ta cu Mathews lo bay poco pabao di Aruba na Guajira, djey bira panord y bay Cuba.

Esaki ta exactamente loke Hazel a haci na 1954. El'a pasa Aruba, dal un turn y bay Cuba y despues sigui pa Merca. Hazel ta wordo recorda como un di e horcannan cu biontonan di mas fuerte den su tempo, pa categoria 4.

Dos centro di pronostico a bisa cu e tormenta aki lo dal un lorada y bay noord. Notabel ta cu



Matthews ta cruza un poco bay te banda di Guajira y djey bay Noord. E birada aki ta kizas poco peligroso. Pasobra ora e cuminza bay Cuba, e ta bay remolina riba nos tambe.

E ora e ta cuminza ranca e

biento di otro banda y nos lo haya biento di pabao. Nos no ta hinca spanto den ningun hende, pero ta solamente informa cu e ta cana mes trayecto cu Hazel na aña 1954, cual nos grandinan a conta nos masha hopi mes di dje.

Sr. Dirk Dumfries di Aruba como miembro di COPPPAL pa yuda observa eleccion diabierna 30 di September

Esimanakiayega Corsou ex - parlamentario di Aruba, sr. Dirk Dumfries como miembro di COPPPAL a ricibi un invitation di presidente di PAS pa yuda observa eleccion diabierna 30 di September.

Esaki ta di 12 biaha cu Dumfries ta wordo invita pa observa eleccion politico den exterior. Sr. Dumfries a yega di observa na Colombia, Republica Dominicana, na Panama, Guatemala



y esaki ta bira su di dos vez na Corsou. Esaki ta un bon noticia

pa amantenan di democracia!

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Directiva di ReD:

ReD a introduci sistema digital di consulta cu pueblo

Riba 26 di September partido ReD a introduci pa prome biaha e sistema digital di consulta yama: DemocracyOS. A scoge e fecha aki, pasobra riba e dia aki a trata den Parlamento e topico di CITGO. Ta un decision cu lo tin hopi consecuencia pa Aruba, sinembargo ta laga 21 hende dicidi, sin a consulta cu pueblo. Asina nos democracia a degenera, ta un grupito ta dicidi y e pueblo mag vota cada cuater aña y e circo di stempel- parlament ta sigui.

Pesey ReD, afilia na partidonan digital di America Latina, a bin cu e sistema aki, unda cualkier Arubiano na unda cu e ta via su Smartphone of computer por a vota dia 26 di September pro of contra of abstene pa loke ta e deal di CITGO na mesun momento cu e reunion tabata tumando lugar den Parlamento. Esnan cu a vota por a dispone di tur informacion cu e parlamentiornan tin, a proporciona e link di por ehempel e conseho

di Raad van Advies y otro informacionnan cu a keda publica den exterior riba e topico aki. E idea ta pa ora esun vota riba un topico e ta bon informa. Awendia e era digital ta haci posibel pa e votador por dicidi directamente riba cualkier topico cu ta keda trata den parlamento.

Esaki no ta un sistema exclusivo di partido ReD. Nos a haci un test riba 26 di September y a resulta cu e ta funciona. Cualkier otro partido por haci uso di e sistema aki pa pone e decision den man di pueblo. Si ReD tabata tin representacion den parlamento, e fraccion di ReD lo mester a vota segun e resultado di e votacion di esnan cu a participa den e consulta riba deal di CITGO. Di nos consulta 66% a vota contra, kier meen fraccion di ReD lo mester a vota contra e CITGO deal. Argumentonan ta: e deal no ta transparente, ta local "families and friends" ta den e compania, ta e pagador di impuesto es decir e pueblo lo mester

bay subsidia esaki, e ta bay ta negativo pa e medio ambiente manera Isla na Corsou, si Rincón, awor sera na Merca pa labamento di placa y kende tin hopi inversion y amigo politico na Aruba, a orkestra e plan aki kier meen e ta un proyecto corrupto.

ReD a demostra asina cu ya ta posibel cu e votador ta dicidi riba e destino di

Aruba y no manera ta awor aki e caso, cu esnan cu a hinca placa den un partido of politico ta "call the shot". E proximo consulta cu pueblo di ReD ta tocante e topico di seguridad. Laga bo opinion resona di un manera anonimo. Djis bishita <https://app.democracyos.org/vozdipueblo> y bo por registra di un manera anonimo y asina bo por vota. Esaki ta e slogan cu

ReD a lanza pa eleccion 2017, Voz Di Pueblo Den Parlamento. Hopi no kier bay manifesta dia 29 di September pa no mustra cara y ricibi represaya, pero awor bo por protesta di un manera digital y di un forma anonimo via e sistema aki di ReD. Haci uso di dje pa duna bida atrobe na nos democracia, cu a keda secuestra pa e stempelparlement.

BAN UNI P'E CAUSA AKI



MARCHA NACIONAL PA NOS SIGURIDAD

DIAHUEBS

29 SEPTEMBER 4:00 PM

LUGAR DI ENCUENTRO: POSTKANTOOR PLAYA
RUTA: DIRECCION COCOLISHI

NOS KIER NOS SIGURIDAD BEK!

Lipozene, obtenibel na Mega Outlet



Fraccion di MEP :

Heropening van de raffinaderij brengt broodnodige economische ontwikkeling in Aruba

Gaande weg zullen we de risico's wegnemen

De grootste oppositie partij MEP had een zeer kritische opstelling gedurende de openbare behandeling van de Citgo-wetgeving. De MEP-fractie heeft 3 amendementen en een motie ingediend, en zo bijgedragen tot een beter wetgevingsproduct. Uiteindelijk heeft de AVP-fractie, zoals gebruikelijk, tegen deze moties en amendementen gestemd. Volgens de AVP moet alles wat van de MEP komt meteen de prullebak in.

De MEP-fractie was kritisch op o.a. de financiële consequenties van de deal. Met name een garantie van US\$300 miljoen. "Het is begrijpelijk dat men in Aruba zeer zenuwachtig wordt als een Eman garanties geeft want de Arubaanse bevolking betaalt al 13 jaar een US\$ 110 miljoen garantie uit de tijd van ex-premier Henny Eman, broer van de huidige premier. En we moeten nog 2 jaar betalen. Als een Eman garanties geeft, moet je goed uitkijken. De regering denkt niet dat de kans groot is dat de garantie zal worden aangesproken,

maar desalniettemin hebben wij gepleit voor het verzekeren van de claim. Wij zijn ook kritisch geweest ten aanzien van de milieu aspecten van de deal. Het probleem is dat de regering alsmaar nalaat om een aangepaste milieuwetgeving te maken, en bij het ontbreken daarvan kunnen bedrijven zoals Citgo niet gehouden worden aan strenge milieu eisen, aldus de regering. Daarom blijven wij pleiten voor snelle invoering van deze wetgeving" aldus MEP-leider Evelyn Wever-Croes.

De vergadering verliep zeer stroef. De overwegend AVP-aanhangers in de publieke tribune lieten de oppositieleden niet rustig hun zegje doen en werden steeds onderbroken. Terwijl de oppositieleden kritische en terzake doende vragen stelden over de contracten, waren de AVP-statenleden erop uit om de oppositieleden van hun a propos brengen en de oppositie uit te lokken om tegen te stemmen.

De Statenvoorzitter



Mervin Wyatt-Ras deed heel weinig om orde in de zaal te brengen, hetgeen voor zo'n historische vergadering uiterst jammer is.

Aruba heeft in 2015 geen economische groei gezien. De economie is met 0.5% ingekrompen. Voor 2016 heeft de Centrale Bank de groei naar beneden aangepast van 1.1% naar 0.4%. De armoede groeit met ongekende proporties waardoor de criminaliteit en de sociale problemen steeds ernstiger worden. Het toerisme groeit niet meer zoals wij dat verwachten. Aruba heeft broodnodig

een economisch stimulans nodig en alleen de heropening van de raffinaderij kan dit wonder doen. Het is "DO OR DIE", aldus de MEP-leider.

"Als we aan het eind van het debat op een lijn komen te staan met de regeringsfractie, is dat niet vanwege premier Eman. Dat is ONDANKS alle inspanningen van Eman en de AVP om partijen nog verder uit elkaar te krijgen. Want had Eman werkelijk eenheid willen bereiken, dan had hij de Staten met respect behandeld. Dan had hij de Staten voldoende tijd gegeven om zich deugdelijk voor

te bereiden. Dan had hij de Statenleden voorzien van alle contracten die een integraal onderdeel vormen van de wet. Premier Eman heeft bewust geprobeerd om meer te polariseren. Het feit dat wij voor het contract hebben gestemd is dus niet een steun aan de AVP en zeker niet een steun aan Eman. Het is een stem PRO Aruba die hoognodig een economisch stimulans en werkgelegenheid nodig heeft. Per slot van rekening doen wij het daarvoor" aldus MEP-leider Evelyn Wever-Croes.

Evelyn Wever-Croes via Facebook:

Ban prepara pa e tempestad y yuda esnan cu mester di ayudo

Via Facebook lider di MEP Evelyn Wever-Croes a publica e siguiente mensahe.

Mi opinion tocante e tempestad Matthew na caminda:

Ban nos cada un cuminsa prepara nos cas. No warda pa gobierno avisa nos. Tuma tur precaucion. Percura pa rond di bo cas no tin artefactonan los. Segura bo bentana y portanan. Kita cosnan valioso for di cercania

di bentana y portanan (na trabao tambe), zorg pa bo tin awa, comestibles y bateria/ bela den cas. No warda riba e warning di gobierno pa haci esey. Ban take care di nos mes.

Si bo mester di ayudo, of si bo sa di hendenan grandi cu mester di ayudo, laga nos sa. Nos ta na tempo. Ban uni forza pa yuda esnan cu mester ayudo.



BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

GARANTIA DI PAIS ARUBA??

Sr. Ministro de Meza a splica cu oponentenan politico lo a crea e informacion cu pais Aruba lo ta para garantia 'anto openended' den e 'deal' aki. Segun sr. Ministro esaki lo NO ta cuadra cu berdad. PPA kier a añadi cu ta straño cu sr. Ministro de Meza a bisti oponentenan politico cu esaki, mientras esaki a wordo publica den forma mas cla pa "Raad van Advies" cu a pone den su conseho y PPA ta cita for di e conseho aki 'Garantie is minimal \$ 300 million en maximal onbegrensd. Tambe sr. Ministro de Meza a purba splica cu oponentenan lo a informa cu ta trata un garantia di pais Aruba pa cu e inversion di CITGO etc.... locual si NO a wordo bisa pa Raad van Advies.

Entodo caso mescos cu pueblo, PPA a tuma nota cu apesar cu e contractnan lo ta nulo segun nos leyman di Comptabilidad... despues di un 'show' enorme a vota pa e Ley y consecuentemente e contractnan nulo aki y cu esakinan a wordo aproba door di 19 miembro di parlamento y solamente 1 miembro di parlamento a dicidi di vota 'contra' di esaki.

No cabe duda cu durante di e periodo di Transformacion, esta fase 1 e prome dos aña cu lo tin hopi trabao ... ta wordo papia di un posibel 'piek' di 3000 trahador. E informe ta cu solamente 700 local a solicita locual ta indica cu un 500 local lo por haya trabao den lo contrario tin 10.000 persona di exterior di cual mayoria ta "Venezolano cu tur respet pa nan" cu a solicita pa trabao. Locual ta indica cu tur cos ta indica cu un 500 local y un 2500 Venezolano lo haya trabao pa e periodo di Transformacion aki!! Na

mes momento esnan di e 700 local cu tin un trabao actualmente ora nan haya trabao den e periodo di Transformacion... tambe Aruba tin di importa hende pa ocupa e funcionnan cu nan ta ocupa actualmente! Locual ta significa cu Aruba lo mester importa un 3200 trahador den e prome fase. Den fase dos.... aki ta encera un 350/400 trahador directo pa traha na CITGO y un 800 cerca e contratistanan di cual mayoria lo wordo importa di exterior.. apesar cu ministro a bisa cu esaki lo no ta e caso.

Salario di trahador?

Ta straña PPA cu miembronan di parlamento no a cuestiona gobierno 'mas severo' con gobierno tin intencion di garantiza cu e trahadornan importa lo gana un salario basa riba e criterionan cu Aruba conoce. Algun pregunta a wordo haci pero no suficiente na humilde parecer di PPA. Pa Aruba no pasa den un proceso unda hopi lo gana un 'salario minimo' of algo mas y esaki conduci na rebaho di locual nos 'yiunan di tera' a custumbra di gana den nos taki di crudo den curso di tempo. Conoci cerca nos como 'cheap labor' y cual lo baha e expectativa di gobierno di cobra un cierto nivel di belasting a base di salarionan di nivel. PPA lo keda controla esaki pa tanto nos trahadornan local como esnan cu bin di exterior ricibi un salario na e nivel cu esaki lo mester ta.

Entodo caso PPA ta keda di opinion cu e publico presente cu a wordo busca pa Gabinete Mike Eman a perhudica discurso di miembronan di oposicion y cu presidente di parlamento, sra. Mervin Wyatt-Ras a permiti esaki pa tuma lugar durante

'full' e reunion aki. Tabata visible cu ta e propio Ministro Presidente Mike Eman a zorg pa e grupo aki pa ta presente pa influencia e curso di e reunion aki den favor di gobierno.

En todo caso awor e proximo paso ta cu CITGO/PDVSA lo mester pone e fondo di \$ 685 miyon riba Banco sea completo of den tranchenan pa e trabao por inicia. Mirando cu PDVSA ta casi bancarota ta pone cu esaki ta un reto formal. Fuera cu na e momento aki e 'shares' di CITGO Petroleum ta wordo poni como garantia



pa PDVSA por presta 2.4 biyon dollar y si algo bay robez..... esnan cu CITGO Petroleum debe pa un 5 biyon dollar lo por haci un 'call' riba e garantia aki cu

consecuencia 'dramatico' pa CITGO Internacional mes. Cu otro palabra e ultimo palabra riba e 'aventura' aki no a wordo bisa ainda!

15 TIPS PA VIGILANCIA CIVIL

1. PONE NUMBER DI POLIS, 100, DEN BO CELULAR.
2. PERCURA PA BO TIN NUMBER DI CELULAR OF TELEFON DI BO BISIÑA(NAN) DEN BO CELULAR.
3. PALABRA UN CADENA DI TELEFON. PUES SEQUENCIA DI KENDE TA YAMA KENDE. TAMBE POR CREA UN 'GROUPCHAT' DI BISIÑANAN DEN BARIO.
4. SI BO WAK HENDE STRAÑO OF SCUCHA ALGO STRAÑO AVISA POLIS Y BO BISIÑA(NAN).
5. CANA NA PARTI VISIBEL SO DEN BO BARIO (NO PASA P.E. DEN MONDI OF HANCHI SCUR OF CUALKIER 'SHORT-CUT').
6. ORA BO SALI FOR DI CAS OF JEGA CAS PONE ATENCION SI TIN HENDE STRAÑO BANDA DI BO CAS.
7. SI E CURA DI CAS TA HABRI/SERA AUTOMATICO. ORA DI SALI -DRENTA AUTO -LOCK E -DESPUES HABRI E PORTA. ORA DI JEGA -LAGA E PORTA SERA -DESPUES BAHAM FOR DI AUTO.
8. DEN DIA PALABRA ENTRE BISIÑA KEN TA NA CAS, PA POR TIRA UN BISTA RIBA E OTRO CASNAN.
9. LAGA UN RADIO SENDI DEN CAS ORA NO TIN HENDE NA CAS.
10. SI BO TA SINTA DILANTI (OF PATRAS) NA CAS, SERA E PORTA Y BENTANA NA BANDA Y PATRAS (OF DILANTI) DI CAS.
11. SI BO TA DEN KAMBER, SERA TUR OTRO PORTA Y BENTANA DI E CAS.
12. NO LAGA NADA DI VALOR, FINANCIERO OF SENTIMENTAL, DEN VISTA, SEA DEN AUTO OF NA CAS.
13. ANOCHI LAGA UN LUZ SENDI PADEN SIGUR (Y PAFOR SI NO TA MUCHO GASTO).
14. ANOCHI DRUMI CU UN 'FLASHLIGHT' BANDA DI BO CAMA.
15. PALABRA UN CADENA DI VIGILANCIA DEN BARIO. PUES KEN CU KEN, NA KI HORARIO, POR CANA ROND 'DOS-DOS' DEN BARIO.



BO SIGURIDAD
TA UN OBLIGACION FUNDAMENTAL DI GOBIERNO!

Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

Reapertura di refineria por trece risiconan cune!

E ultimo 2 dianan aki tabata tin e debate politico den sala di parlamento pa trata e reapertura di e upgrader CITGO. Partido MEP semper a kere y semper a para pa un reapertura di refineria.

Mi ta kere cu nos como miembronan di parlamento mester haci nos trabao manera mester ta y nos mester controla tur loke gobierno presenta y keda critico. No ta pasobra nos ta papiando di e reapertura esey kier meen cu nos mester acepta tur

loke gobierno propone. Na final di dia ta logico cu nos pais mester un di 2 pilar economico, esey ta e realidad pero esey no kier meen nos mester cera wowo pa e realidad di e deal cu a wordo cera. Un deal cu por tin consecucion serio pa nos pais si cos bay robz. Un acuerdo caminda pais Aruba lo para garantia pa 540 milyon florin. Esaki ta pone cu nos criaturanan ta wordo usa como borg pa e reapertura aki. Den e caso aki nos no mester bay ciegame te tras di

loke gobierno a negocia pa nos pueblo. A ser demostra vez tras di vez cu nada loke e gobierno aki trece dilanti nos no por kere sin mas.

Mira con nos como miembronan di parlamento a wordo trata pa loke ta e acuerdonan cu gobierno a cera cu Citgo y Valero. Nos a wordo nenga pa haya documentonan relevante y mester a bin sinta manera un mucha chikito cu supervision pa por lesa e acuerdonan mientras den e acuerdo mes tabata poni hopi cla



cu Parlamento di Aruba mester haya e acuerdonan aki.

Mi kier just ilustra e diferencia di mentalidad y transparencia entre tempo a negocia e contract y acuerdo pa habri e refineria na aña 1990 y awor na aña 2016.

Envez cu nos a bira mas transparente bo ta mira cu e transparencia no ta existi mas y nos ta bayendo den direccion y rumbo dictadura moderno.

Na aña 1990 gobierno e tempo ey a bin parlamento cu tur e acuerdonan parlamento promer cu a yama reunion publico pa debati y vota riba esakinan.

Awe na aña 2016 Parlamento di Aruba NO a mira ningun acuerdo te cu diahuebs ultimo, Parlamento di Aruba a wordo nenga pa haya tur documento pa un ley cu ta wordo trata awe. Pero esaki ta e diferencia entre hende drechi y responsabel cu no tin nada di sconde y hendenan irresponsabel cu tin miedo pa comparti informacion cu pueblo pa no crea duda den loke nan ta haci. Mi no por compronde con un gobierno kier sconde informacion asina valioso cu tin consecuencia pa henter nos pais y tur nos ciudadanonan di e manera

aki.

Den pasado pa ta exacto 29 Januari 1988 Henny Eman y AVP a firma pa dismantela e refineria por completo. Den e contract ey Aruba a tuma tur cos 'as is where is'

Apesar cu nos ta critico y sceptico nos ta pensa semper riba e progreso di nos pais, nos ta pensa riba interes y biniestar general di nos pais, nos ta pensa riba e cuponan di trabao cu lo bin y e contribucion na nos economia y ta pesey nos a sostene e ley pa reapertura du e upgrader CITGO.

MEP semper a para pa un refineria y nos a demostra esey den pasado y a bolbe demostra esey ayera den Parlamento. Nos voto tabata un voto pa Aruba. Nos ta y loke keda sceptico y critico riba esaki. Loke ta pisa mas den e balansa cu mester a haci ta e hecho cu un refineria ta crea empleo y ta contribui na economia di nos pais. Un cos ta sigur, Nos no por kere loke gobierno ta bisa pasobra nos ta waak loke nan ta haci y tur dia nan ta gaña nos. Awe nos tin un pais na werki, un pais cu un debe di 4 biyon florin, un pais yena cu pobreza, yena cu problemanan social cu a conduci na un criminalidad for di man.

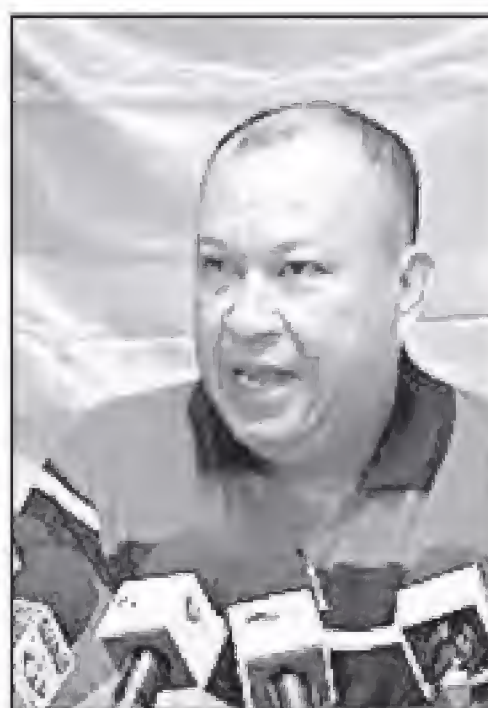
Dia 1 Oktober 2016 "Fiesta di fin di aña cu Robby Rosel" ta celebra 23 aña E programa lo ser dedica na sra. Maria Croes - Erasmus

E kalender a bolter y bolter y nos a yega na un otro temporada dushi di fin di aña, hopi di nos oyentenan, gruponan di Gaita, solistanan, gruponan tipico y muchanan ta pendiente di e programa aki y awor e dia a yega pa por presenta e di 23 aña di e programa di Pasco cu mas sintonia. Lunanan di preparacion, yena di alegria y amor pa cada un di nos oyentenan y e dia dushi ta yegando, cu ta e Fiesta di Fin di Aña lo bay cuminsa.

Na prome lugar mi kier a gradici Dios Tata Todopoderoso pa por a permitimi un otro aña mas pa por presenta e programa aki, na Top 95.1 y Edmond Croes, mi por ta 21 aña ariba Top 95.1. Un danki na The Art of engraving.NV., Na Machi Nita cu su Oracion di tur mainta, na cada un di mi casnan comercial cu ta haci e programa aki posibel, na mi team cu ta traha pa nos por presenta

un tremendo programa y e top di Pasco, na un y tur cu ta coopera na e programa, danki di curazon.

E di 23 aña di E Fiesta di fin di Aña lo ser presenta y dedica na sra. Maria Croes- Erasmus. Sra. Maria ta hopi stima den Sta Cruz. Un sra. cu semper a compaña nos programa tur dia y semper durante di e top di Pasco ta pendiente pa por nota tur cu ta cay den premacion. Maria, danki pa acepta pa e team por a ofrece e programa aki na bo number. E Fiesta di Fin di Aña lo cuminsa dia 1 di Oktober 2016 pa 7'or di anochi te cu 9'or un programa cu lo bay ta yena di musica di nos artistanan local, oracion, receta, seccion di preparacion di cas pa fin di aña, preparacion pa baha peso y come saludabel, premionan y mucho mas. Ainda nos ta corda aña atras cu nos tabata tin un canticanan cu te awe lo keda canticanan inmortal,



canticanan di nos yiunan di tera cu a destaca den canto di musicanan di fin di aña.

Den number di e fiesta di fin di aña y The Art of engraving.NV. nos kier a invita henter pueblo di Aruba, Hulanda y Antiyas pa sintoniza e programa diasabra 1 Oktober 2016 pa 7'or di anochi y diasabra di 11'or merdia pa 2'or di atardi y tur dialuna pa diabierna di 4:30 pa 6:30 di mainta. Den number di mi persona, Robby Rosel, mi kier a desea henter pueblo un dushi dianan di fiesta di fin di aña.

Mas di 60 miembro ta atende sesion di informacion

AHATA y SVb a organiza seminario tocante cambio den ley



Dia 1 di Juli ultimo Banco di Seguro Social di Aruba, SVb Aruba, a introduci oficialmente algun cambio den su maneho. Na momento cu e directiva di Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) a nota un necesidad pa mas informacion encuanto di e topico aki, e asociacion a organiza un seminario hunto cu SVb den Alhambra Ballroom pa duna tur miembro e oportunidad pa ricibi e informacion corecto y haci pregunta riba tur topico relaciona cu e servicio nan di SVb y nan relacion cu e organizacion.

CEO di AHATA, Jim Hepple a splica cu ora e miembronan expresa interes special den un topico(nan) AHATA ta organiza sesion(nan) di informacion of seminario(nan) basa

riba e topico(nan) aki. Esaki tabata e prome seminario cu AHATA a organiza cu SVb y a conta cu participacion activo di 60 di e 90 miembronan di AHATA. Un total di 23 di e miembronan ta hotel mientras e otronan ta banconan, tiendanan, companianan di accounting, operadornan di tour, restaurantnan y aeropuerto, entre otro. Mayoria participante ta esnan cu mas tin di haci cu e ley aki den e organizacion, esta e coordinadornan di Recursonan Humano.

Tanto AHATA como SVb a keda satisfecho cu e participacion y cantidad di pregunta cu por a keda contesta sea den e presentacion of durante di e sesion di "Q&A". Jim Hepple a remarca cu

Director di SVb, esta Ir. Edwin Jacobs a coopera hopi bon cu e asociacion y AHATA ta contento di por presenta pa su miembronan un seminario cu informacion clave pa cu nan funcionamiento. Durante di e seminario Edwin Jacobs a introduci tambe e vision di SVb pa 2020, cu ta dirigi riba e organizacion su compromiso pa ta accesibel 24/7, pa ta transparente y presenta un organizacion mas simplifica, tanto pa e trahador como e dunador di trabao. A recorda tur presente cu e "ziektemelding" tin orario cu oranan di telefon extendi, esta di 7'or di mainta pa 12'or di merdia y di 1'or di merdia pa 4'or di atardi. Tin 6 liña disponibel pa e proceso di ziektemelding, cual



antes tabata tuma lugar solamente den oranan di mainta.

E posibilidad tambe ta existi actualmente for di 1 di September pa empleadonan "meld ziek" pa medio di e website di SVb. E formulario ta disponibel online y empleadonan por yen'e entre 7'or y 10'or di mainta, despues di 10'or di mainta mester meld via di telefon 527-2782.

Relacionista Publico di SVb, Cherryldine Buckley a agrega cu loke si e trahador mester corda ora e yena e formulario online, ta cu e mester bin SVb pa control riba e di tres dia, esta si e ta sinti malo ainda y cu pa corda meld cerca e doño di trabao tambe. A duna di conoce cu tin diferente formulario manera entre otro e peticion pa e declaracion di trabao pa entrega na DIMAS pa e

trahador, ta disponibel awor "online" via di e website di SVb. E topico principal tabata cambio di e "premieloongrens", pero tabata tin tambe preguntanan tocante e multanan cu e keda introduci, e posicion di dunador di trabao pa cu e "losse arbeider", part-timernan, etc. El'a añadi cu pa cualkier pregunta, tanto di parti di e trahado como e dunador di trabao, SVb ta disponibel via di telefon tambe, y tur informacion ta riba nan website of por manda e-mail na info@svbaruba.org.

Na September 1965 a funda Aruba Hotel Association y na 1987 a bira Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), cu awendia ta conta cu 90 compania miembro. Su miembrecia ta varia for di hotelnan grandi, timeshare, operadornan di tours y companianan grandi y chikito den e sector. E rol primordial di AHATA ta pa protege, dirigi y influencia e industria turistico di Aruba dor di sigura cu sector publico ta aloca fondonan di "Room Tax" den forma apropiada, ta inverti e suma aki efectivamente y ta ehecuta plannan di mercadeo den forma corecto pa aumenta "rev-par" y e suma cu cada turista ta gasta ora ta di bishita riba nos isla.

Arcos Dorados a celebra "Opens Doors International Day"



Den cuadro di Global Transparency Week (Siman Mundial di Transparencia), Arcos Dorados y McDonald's Restaurants na Latino America y den Caribe a uni na e iniciativa conoci como "Open Doors International Day", esta Dia Internacional di Portanan Habri, cu mas di 2000 restaurant, incluyendo Aruba. Nan ta habriendo e portanan di nan cushinanan pa

ofrece mas cliente un bista tras di "escenario" di con e hamburgernan mas famoso na mundo ta wordo traha.

Arcos Dorados a celebra mas di 2 miyon persona cu a bishita e cushinanan di McDonald's na Latino America y den Caribe pa ta testigo di e compania su compromiso cu e calidad di su cuminda y su proceso di preparacion

cuidadoso. Clientenan por a bay tras di "escenario" pa mira e calidad di e proceso proceso di preparacion di cuminda, siña e secretonan di McDonald's su sabor di hamburger unico, verifica e frescura di e ingredientenan, y haya clarificacion di e mitonan cu ta existi encunto e cuminda di McDonald's.

"Nos ta orguyoso di e calidad di e cuminda cu nos ta sirbi. Nos ta invita tur hende pa celebra Dia internacional di Transparencia cu nos y pa bishita nos cushinanan pa haya un bista tras di escenario con e platonan popular riba nos menu ta wordo traha, cu e



calidad y cuido cu ta bay den cada cuminda na McDonald's," Sulina Vrolijk, Operation Manager di Arcos Dorados Aruba, a expresa. E restaurantnan di McDonald's na Aruba a brinda bonbini na hopi bishitante den nan cushinanan desde e lanzamiento di e programa Open Doors. Pa participana

Open Doors International Day, clientenan por bishita McDonald's awe y puntra e manager pa un tour di e cushina. Clientenan por comparti nan experiencia riba medionan social usando e hashtag #OpenDoorsatMc. Pa mas informacion "Like" McDonaldsCuracaoAruba riba Facebook.

*Occidental Grand Aruba ta ofrece
Un Anochi Pa 2...
Pasobra Abo Merece!!!*

Reserva un anochi of mas den nos acomodacion All-Inclusive y malbe

• Dinner den nos restaurantnan a la carte

• Un boter di Sparkling Wine

• Strawberry cubri cu Chuculati

• la Desayuno den camber

*Pa Solamente \$150 pa persona
All-Inclusive*

*Oferta ta valido pa luna di September
te cu November 2016*

Yama nos pa hasi bo reservacion na:

586-4500 ext 567

of manda nos un email na:

reservations@aw.occidentalhotels.com

**OCCIDENTAL GRAND
ARUBA**

Looking great,
paying less

MEGA
OUTLET

Sale Up to **50%**

**Riba, paña, Sapato, keds,
makeups!**

**probecha Nos special
valido te
cu 1 di oktober!!**



**We love
new
things!
Don't
you?**

**Mega
Fashion!
New
Arrivals!**



Sale



**Store Hours: Mon- Fri 12:00pm - 7:00pm
Saturday 11:00am - 7:00 pm**

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes despues di reuni cu CAFT

MI TA MAS PREOCUPA PA NOS SITUACION FINANCIERO



Parlamento a reuni diarazon merdia cu CAFT den un reunion di cual su contenido mester keda secreto. "Mi mester bisa si cu mi ta mas preocupa pa e situacion financiero di nos pais. Mi no

por bay den contenido di e reunion, pero mi lo menciona solamente algun conclusion cu CAFT a publica den nan rapportnan anterior.

MEGA DEBE

Den aña 2016 e MEGA DEBE di pais Aruba ta sigui crece, a subi te na 83% di GDP (fin di 2015 e tabata 82%, pues e ta sigui subi). Esey kier meen cu di cada florin 83 cent ta bay pa paga debe y 17 cent SO ta resta pa paga gastonan. Tempo cu MEP a sali for di gobierno, el'a laga esaki 42%. Den e 7 añanan di gabinete Mike Eman el'a redobla e debe.

Consecuencia di e mal maneho aki di gabinete Mike Eman ta cu nos pueblo mester paga interes gigantesco riba MEGA DEBE. Na interes riba e MEGA DEBE pueblo ta paga Afl 209 miyon florin, cu ta 16% di tur e gastonan di gobierno (na 2015 e tabata 15%). Imaginabo si gabinete Mike Eman no a redobla e MEGA DEBE, lo awor nos ta pagando mitar di e suma aki na interes, y nos lo ta resta tur aña mas di 100 miyon florin pa inverti den por ehempel combati criminalidad y mehora nos scolnan.

PPP

Pa loke ta e PPP CAFT ta URGI gobierno pone un norm, un maximo, maske ta esun mas halto pasobra tur pais na mundo cu tin PPP tin un norm. CAFT a propone pa Aruba maximaliza e pagonan di PPP



na 1.5 pa 2% di gastonan. Pero gabinete Mike Eman ainda no kier bin cu un norm.

DEAL CU CITGO

Pa loke ta e deal cu Citgo CAFT a expresa e mesun preocupacionnan cu MEP a expresa durante e debate publico: CAFT a exige di gobierno un estudio pa analiza tur e riesgonan di e proyecto: e entradanan di e refineria pa pais Aruba, e riesgonan di garantianan pa pais Aruba y "what if", kico lo pasa si e pipa di gas no keda cla, si e garantianan wordo geclaim, etc. CAFT a exige tambe un MER rapport di e refineria pa sa e impacto riba medio ambiente.

MAS GASTONAN

Tambe CAFT ta pidi atencion pa demas gasto. Apesar di e medida di Bazv ainda AZV tin un tekort di 16 miyon y ta pueblo mester bay paga esaki. Ademas gobierno no a baha su gastonan di personal, manera cu gobierno mes a acorda cu CAFT. Tur e motibonan aki a lagami hopi preocupa. Mi a kere cu nos finanzas publico tabata bayendo den bon caminda, pero awor ta resulta cu Gobierno no ta haciendo suficiente pa mehora finanzas publico!

Nos lo bay atende esaki cu minister Bermudez mas pronto posibel den Parlamento", lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Parlamentario di MEP, Guillfred Besaril

Comercio a manda un señal caba! Awor pueblo, ta keda na abo pa para hunto banda di e comerciantenan y vocifera cu ta basta!

Parlamentario Guillfred Besaril den e conferencia semanal di partido MEP a elabora riba criminalidad. E parlamentario ta nota cu mas y mas antisocialnan ta penetra den casnan di hende, pero principalmente den casnan di hendenan di tercer edad. E situacion aki no ta nada dushi mirando un hogar pa un hende ta significa hopi y ta e lugar cu mas save un persona ta sinti su mes, pero den e ultimo temponan aki por a tuma nota cu e antisocialnan aki ta drenta mara hende den nan propio cas y of drenta na momento cu no tin hende na cas y esaki ta inaceptabel.

Segun e parlamentario Besaril e situacion aki no ta laga comunidad biba den un tranquilidad, pero ta kibra tur e sentimiento y tranquilidad cu por tin den cas di un persona. Actualmente na Aruba tin un ola di criminalidad cu ta azotando nos dia pa dia. Tin un cantidad di 52 atraco cu a tuma lugar y si mester tuma esaki den un aña, esaki ta significa cu tur siman tin un atraco. Segun Besaril si na momento cu e kita e petchi di politico y bisti esun di un ciudadano, por sinti loke e ciudadanonan por sinti cu e tranquilidad no tey mas na Aruba.

Cada ciudadano cu ta sintinan insegur den e parti aki, esaki ta e momento cu dia 29 di September awor dus awe bini hunto y mustra bo mal contento y cu bo kier cambio pasobra Aruba no ta e Aruba mas di antes unda cu nos ta biba tranquil y sigur riba e pida baranca aki! Comercio a manda un señal, pero awor pueblo, ta keda na abo pa para hunto banda di e comerciantenan y vocifera cu ta basta! Como ciudadano bo ta manda un señal pa e gobernantenan di e malcontento cu nos como ciudadano ta. Loke ta tristo ta cu hasta esnan cu no ta

Arubiano cu ta bibando mas di 30 aña na Aruba ta rabia riba e situacion cu tin actual na Aruba, mirando cu nan mes hopi aña pasa a sali for di nan pais pa bin Aruba y tin e tranquilidad. Awor aki no ta waak esaki mas den Aruba. Mirando e mal decisionnan cu gobierno ta tuma, e situacion ta pior.

Aruba no no ta un pais conoci cu tabata biba tras di tralie, pa proteha nos mes! Awor e situacion ta asina malo cu esaki ta conduci cu pa cada persona por ciudadnan mes, den nan propio mester mester pone tralie na bentana y porta pa



asina nada no sosode cu nan, unda nos ta bay? Loke cu pueblo mester ta mas consciente di dje ta esaki: Esaki ta consecuencia di e mal decision cu gobierno di AVP, a tuma. Pueblo habri wowo y ban hunto mañan dia 29 di September pa asina para pa nos pais.

Ciuda bo curazon comiendo saludabel y tin amor pa bo prohimo ta importante

Pius X y Fatima School na Dakota cu un tremendo dia di informacion di Curazon



Ayera mainta Pius X School na Dakota tabata tin un dia special pa e muchanan. E school hunto cu Aruba Heart Foundation a dedica riba e tema di curazon. Esaki ta pa di dos aña cu ta dedica e na e dia di curazon. E meta ta pa pone mas atencion riba

e dia di curazon pa asina e muchanan tene mas cuenta con nan ta cuida nan curazon den diferente aspect.

Cabezante di Pius X School, Sheila Lazo- Tromp ta contento cu e aña aki un biaha mas e fundacion

a scoge Pius x School pa nan dia di concientizacion. Tambe loke cu ta diferente e aña aki ta cu a invita Pius X School, nan school bisiña cu ta FATIMA School pa asina participa hunto cu nan den e proyecto aki pa asina duna e muchanan e mensahe di con importante

nan curazon ta pa nan curpa. Loke ta importante ta cu e muchanan ta gusta movecion y esey sigur ta bon pa e curazon, pesey mes a cuminsa e dia cu un baile unda cu tur dos school a participa y unda cu e muchanan ta custuma cu e pasonan di e baile,

despues e dia a sigui unda cu e muchanan lo por a haci diferente ehercicio cu cabuya den diferente estilo, debi cu e tema di e aña aki ta bula cabuya. A percursa pa traha 6 diferente station di diferente wega pa haci uso di cabuya. Den e proceso di e actividad aki tin diferente mucha ta haci diferente pregunta y un di e partinan cu a keda bon splica ta e parti di bon alimentacion cu cada mucha mester tin pa por tin un curazon fuerte. Sinembargo e curazon no ta trata solamente di esey , pero tambe pa tin bon y bunita sentimento pa otro , con ta cuida otro, con ta move. Tambe a enfoca di ta un bon persona y haci bon pa otro pa asina bon bin pa bo, ta haci di ta un persona cu un curazon limpi y bunita . Tur esaki a forma parti di e proyecto pa e muchanan tene cuenta cu ne.

In de Staten:

Minister President Mike Eman kwam warrig en zwak over

Tijdens de behandeling van de Citgo-wetgeving in de Staten van Aruba kwam premier Mike Eman zeer warrig en zwak over. Hij had een groot plan opgezet om vanuit het partijhuis van de AVP naat de Staten te lopen samen met honderden aanhangers van de partij voor de aanvang van het openbaar debat. Hij heeft zelfs een bus beschikbaar gesteld voor gratis vervoer vanuit San Nicolas naar de Staten. Echter, het aantal aanhangers in het partijhuis was minder dan 50, en de bus kwam met een handje vol mensen naar de Staten. Het hoeft geen betoog dat de premier zijn verontwaardiging en teleurstelling niet kon verschuilen. Zijn handje vol aanhangers in de publieke tribune hebben wel voor voldoende overlast gezorgd, met name wanneer de oppositieleiden het woord probeerden te voeren.

Maar dat was kennelijk niet voldoende voor premier Eman. Hij was dan ook meer afwezig dan aanwezig tijdens het debat. Op geen enkel moment dat oppositieleider Evelyn Wever-Croes noch collega Xiomara Ruiz-Maduro, het woord voerde was Eman aanwezig.

Toen hij zelf aan het woord was, raakte hij snel in de war. Maar liefst drie keer noemde Eman de begrotingsbehandeling i.p.v. de behandeling van de Citgo-wetgeving. Begrijpelijk natuurlijk, want met de heropening van de raffinaderij wordt premier Eman ontmaskerd. Niet alleen in Aruba maar vooral wereldwijd. Premier Eman heeft miljoenen aan gemeenschapsgeld besteed aan het reizen over de hele wereld om zijn vermeende "groene" visie te verkondigen. Zijn realistische visie dat



Aruba in 2020, over 4 jaar dus, 100% onafhankelijk zal zijn van ruwe olie. Een absurde visie die door bijna niemand - behalve een handje vol duurbetaalde adviseurs - in Aruba wordt gesteund, ook niet door TNO.

Maar premier Eman kon niet anders. Met zijn financieel wanbeleid heeft hij Aruba aan de rand van faillissement gebracht,

en heeft hij Aruba onder curatele weten te krijgen. Vanuit de wanhopige financiële situatie kon premier Eman niet anders doen dan deze deal accepteren. 'Beggard cannot be choosers', wie niks heeft moet blij zijn met wat hij krijgt. Helaas is de Arubaanse bevolking nu opgescheept met een Citgo-deal waarvan de consequenties nog niet vast staan. Als we de

regering mogen geloven, is dit het beste wat zij eruit hebben kunnen halen. Hoe voordelig of nadelig de Citgo-deal wel voor Aruba is, zal in toekomst blijken. De "groene" visie van premier Eman die alleen maar heeft bijgedragen tot de MEGA-staatsschuld, lijkt voorlopig van de baan. Dit alleen al kan een enorme besparing betekenen in de overheidskosten.

FAVI educando e comunidad di Aruba



E dia internacional di garoti blanco strepi cora ta 15 di Oktober. E aña aki FAVI ta activo y ta duna e cliente e oportunidad di educa nos comunidad dor di demostra con nan ta us'e.

Celebrando e logronan di nos cliente, FAVI a dicidi di hiba su clientenan visualmente incapacita pa un paseo educativo den caya grandi di Oranjestad cu nan garoti. E grupo a reuni na Djiespi's place y a wordo reparti den 3 grupo. Cada grupo tabata tin su voluntario of guia pa supervisa y tambe educa.

E intencion di e garoti di guia ta pa e cliente por orienta y tambe mobiliza independientemente. Riba e mainta di practica, nos cliente a haci esaki bao supervision di



voluntarionan. Mas cu claro e ta rekiri hopi atencion di un cliente pa e por haci esaki. Pasobra e tin cu usa su sentidonan di scucha, fula, hole y auditivo. Ta importante pa laga e cliente experencia su area su mes. E chens semper tey cu pia por hera of por pasa un incidente. Esey ta algo cu ta necesario tambe.

E ta haci e cliente mas consciente di su

abilidadnan y ta yud'e. Cada cliente den e practica di mobilidad ta siña conoce su mes y su desafionan personal. Nos tey pa guia, instrui y si algo inconfortabel sosode nos ta evalua y hacie di nobo. Asina nos por revalida. Si bo mira nos ta keiro, corda stimula nos y bisa nos por! Cu e sosten di e comunidad persona cu limitacion visual lo sinti nan mes mas confortabel pa mobiliza.

TE KOOP

Te koop vijf gebouwen op commerciële locaties (rechts op de hoofdweg)

Geweldige locaties: Canashito, Cumana, Oranjestad, Washington en Palm Beach (Montserrat) voor Commerciële doeleinden te gebruiken!
Rechts op de hoofdweg waar uw bedrijf 24/7 wordt gezien.

1. Groot eigendomsterrein in Canashito.

Grootte is 1800m2: huis met een 3 kamers en 2 appartementen gelegen op de hoofdweg van Santa Cruz naar Oranjestad (t.w. Caya Betico Croes). (Met view op de Hooiberg)
Gebouw staat rondom mooie residences.

Prijs: awg. 350.000 (te onderhandelen!) Ver onder de executiewaarde!

2. Groot eigendomsterrein in Cumana (Morgenster)

Grootte terrein: 1080 m2 op de hoofdweg Caya Betico Croes met bebouwde huis van 150 m2
Vraagprijs: Awg. 395.000 (ook te huur)

3. GROO HUIS van 5 kamers en 2 appartementen in Oranjestad op de hoofdweg Grootte van het huis 237m2 Prijs awg 270000, diep onder executie - waarde

4. Huis in Oranjestad gelegen op een centrale locatie Caya Roland H. Lacle awg 295000,-

5. GROOT mooi huis met twee appartementen op de centrale weg in San Nicolas Dichtbij Eerste Hulp. Prijs is de executie - waarde= Awg 306000.

Bel nu 569- 4343

Toyota Camry

No tin liek di azeta , motor ta para traha keto y e no ta bati crank ,transmision ta cambia keto , color di azeta ta normal , vehiculo no ta huma blanco ni preto , shocks ,bearing , cv joints , bol joints tur ta den bon condicion y stoel nan paden ta limpi



Call now 5694343 ; price awg 3500 fl

Ta Busca Auto Yaris

Bon condicion, airco y standard of preferibel automatic.

Call: 5694343

World Wide Quality Products

Mal de parkinson y pa Alzheimer Demencia

Sube tus habilidades de concentracion
Refuerza tu cerebro con mas oxigeno



Dirigido a mejorar la agudeza mental

Da al cerebro el impulso que necesita con un respaldo

superior al systema inmune

Este reacciona contra los virus que causan inflamacion.
Incluye nutrientes conocidos por sus propiedades para mejorar la circulacion y oxigenacion del cerebro.

Composicion :

Targeted transfer factor , combinacion exclusiva de vinpocetina , extracto de upersia serrata , lecitina de soya , N-acetil tirosina ,n-acetil cisteina , extracto de bacopa monnieri , extracto del balsamo de limon , extracto de ginkgo biloba , Magnesio 672mg.

Sugerido para :

Proporcionar agudeza mental

Habilidad para recordar y la concentracion

Mejorar la circulacion y la utilizacion del oxigeno del cerebro

Demencia

Aumentar el flujo sanguineo

Reparar neuronas cerebrales dañadas

Derrame cerebral

Aneurisma

Mal de Parkinson

Alzheimer

Uso : 3 capsulas diarias

Ingerir con 8 oz. De liquido 90 capsula.

Jama awe mes : 5694343

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

Puntra pa Special di Luna

Tel:5851708/

Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



Oportunidad empresarial

Attention!!!

Those of you interested in a New and Excited way of generating "Residual Income" in your spare-time and achieve a level of Financial Independance, here is a realistic option, becoming one of the next Entrepreneur of the New Economy, the Economy of the XXI Century. For introduction to this opportunity.

Please call 5694343



BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

“DURANTE UN REUNION DI PARLAMENTO CU A REFLEHA ‘ UN ROTZOOI/MESS ’ GAB MIKE EMAN A LOGRA ‘BULLDOZE’ NAN ACUERDONAN Y LEY QUESTIONABEL .. EN TORNO DI CITGO!!”

Cu atencion PPA a tuma nota di e votacion den parlamento di Aruba riba e concepto di Ley relacion cu aperture di e futuro UPGRADER na San Nicolas. 19 Miembro di parlamento a vota PRO y solamente 1 miembro di parlamento, sra. Marisol Lopez Tromp a vota contra.

E prome aspecto cu PPA mester trece dilanti ta e pregunta cardinal ... cu NO a ricibi mucho atencion durante reunion di parlamento aki. Esey ta cu e conseho di Raad van Advies a indici na un forma hopi cla cu mayoria di acuerdonan cu CITGO/PDVSA y VALERO a wordo negocia y firma prome cu gobierno a bin parlamento en busca di un bendicion o sea un ‘machting’ manera nos Ley di Comptabilidad di indica cu e mester tuma lugar. Raad van Advies ta indica masha cla cu nos Ley di Comptabilidad ta papia di un ‘machting’ delant y no un aprobacion despues!! Historia di nos Ley di Comptabilidad ta haci e asunto aki uno hopi mas serio..... den e prome 2 decada di nos Status Aparte... pueblo di Aruba a sufrir e consecucionan ora mandatarionan a gasta/malgasta fondo publico, funda companianan di gobierno

... negocia contractnan sin cu parlamento a duna un aprobacion pa esaki causando consecucionan dramático pa nos pueblo. Pesey e Ley di Comptabilidad a wordo cambia y den e Ley aki di cual articulo 31 ta su curazon pero e articulon net prome cu esaki TUR ta menciona... cu gobierno mester busca un mandato ‘vooraf’ esta delant di parlamento si no e ta NULO!! E ta keda hopi straño cu NI miembronan di oposicion no a usa e conseho di Raad van Advies pa frenta gobierno cu e realidad aki y busca un otro manera di atende e contractnan den futuro. En vez di esaki un mayoria abrumador (19) a dicidi di aproba contractnan y consecuentemente un concepto di Ley cu ta contene acuerdonan cu segun nos Ley di Comptabilidad, ta NULO!! Un Upgrader y no un refineria!!

Contrario cu e esfuerzo cu gobierno a haci pa publica na pueblo cu gobierno a logra un acuerdo pa habri e refineria bek, PPA a bin constata cu e publicacion fecha 11 di Juni 2016 di Citgo cu ta informa cu lo tin un ‘transformacion di e refineria den un UPGRADER’. Esaki a



haci cu PPA su ‘team’ a haci nos ‘huiswerk’ y a informa nos pueblo cu tin hopi diferencia entre un refineria y un upgrader. Prome otro partido politico incluso gobierno y fraccion representa den parlamento a purba di sea no reacciona riba PPA su ponencia pero despues door di informa cu PPA/Benny Nisbet lo no sa di kico e ta papia!! Sin embargo nos por a nota si durante di e

reunion cu poco poco e palabra Upgrader a wordo mas usa cu e palabra refineria. Algun miembro di parlamento a ripiti e preguntanan cu PPA a publica den nos repetida publicacionnan encunto di e futuro upgrader e.o. Si un Upgrader ta duna mas ‘waste products’ cu un refineria? Ministro de Meza a purba di ‘downplay’ esaki splicando cu no tin mucho diferencia entre un refineria y un Upgrader

y cu lo no tin mucho di waste... Ministro a usa e expresion cu tin ‘un tiki petcoke mas’ ... un tiki so...!!

PPA kier a cita for di un publicacion internacional riba esaki: “An upgrader has a large environmental footprint’.....The upgrading process of extra heavy oil uses intense heat and pressures and requires large amounts of energy and of water and increases AIR POLLUTIONS. It has major impacts on Air, Land and Water. Upgraders will also considerable increase air emissions of sulphure dioxide and nitrogen oxides, as well as hydrogen sulphide and other air pollutants. The process produces for about 100 barrels of ‘extra heavy oil’ that is processed by an Upgrader 1 tonne of sulphur. Which will create a very large amount of sulphure. When there is NO market the product will have to be stored.” Cu esaki PPA ta contradeci e splicacion di Ministro de Meza den un forma masha cla mes!!

SE ALQUILA....4 RENT.....TA HUUR



**Local
comercial @
Sta Cruz**

**Info:
7390101**

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

BLUSH | SANTA CRUZ 36 | 585 3323



TUR CORTE
TUR ESTILO PA DAMAS
Y CABAYERO AFL25.00

SPECIAL
luna di
September

Tijna y Blow

FL. 100.00

y GRATIS bo corte

RICIBI BO BANJO DI CREMA
COMPLETAMENTE GRATIS
Y PUNTRA PA NOS SPECIAL
BRID Y TUR OCACION
PROFESSIONAL MAKE UP,
SERVICIO DI WAX Y KERATINA

**Awe famia Geerman ta gradici Señor pa por celebra
nos Mama stima**



Carmen Geerman

su di 81 cumpleaños,

Modelo di Boutique Keyla, un Mama ehemplar, un Mama cu hopi pasenshi y amor y a lanta tur su yiunan cu respet y amor.

Felicitacion ta bin di su esposo cu ta stim'e un mundo, Ricardo Geerman, su 3 yiunan: Ludwina, Marianela y Lourdes, su nueronan: Roland Ras, Hans Geerman y Bryan Gietel, su 13 nieto y nietanan su 15 bisanieta y bisanieta, su rumannan, su yiu sin dolor Sheila Rampersad y demas famia, tur ta desea cu Carmen pasa un dushi y bendiciona dia, rondona di famia.



RIJLES



SPECIAL Afl. **297,00**

5943263 / 5826732 **HERMUS**
hermusrijnschoolnv.com **Rijschool NV.**
SIVIDIWI 1-C O'stad

**Bingo Parokia Birgen di
Fatima postpone!!!!**

DIASABRA, 15 OKTOBER 2016

COMISION RENOVACION PAROKIA BIRGEN DI FATIMA TA INFORMA PUEBLO DI ARUBA CU DEBI NA INFORMACION DI MAL TEMPO E FIN DI SIMAN AKI, E BINGO PLANIA PA DIASABRA AWOR TA SER POSPONI. BINGO LO TUMA LUGAR DIASABRA 15 OKTOBER 2016

. LUGAR: CLUB CAIQUETIO. - REGISTRACION TA CU CUMINSA 6:00 P.M.

. BINGO TA CUMINSA 8:00 P.M. - . PREMIONAN TA ATRACTIVO

. TIN DIFERENTE DOORPRIZE - BAR Y CUSHINA TA BON SURTI. NA TUR HUNGADOR DI BINGO, RESERVA E FECHA! PA NOS DISFRUTA DEN AMBIENTE SIGUR PA UN Y TUR. Door di e circunstancianan imprevisto nos ta pidi comprension y nocion di nos comunidad pa e situacion.

BAN UNI P'E CAUSA AKI



**MANIFESTACION NACIONAL
PA NOS SIGURIDAD**

**29
SEPTEMBER
4:00 PM**

**LUGAR DI ENCUENTRO: POSTKANTOOR PLAYA
RUTA: DIRECCION COCOLISHI**

NOS KIER NOS SIGURIDAD BEK!



Reportahe Grafico: Rastronan di Matthew laga atras den islanan den Caribe

GUADALOUPE



MARTINIQUE



MARTINIQUE



BARBADOS



BOLETIN SPECIAL NR 5: METEO 6or atardi

Servicio Meteorologico ta siguiendo di serca recien forma Tormenta Tropical Matthew ubica 5' or di mainta na 13.8 noord i 62.0 west cu ta na mas o menos na 830 km oost di Aruba. Matthew ta moviendo west cu 30 km/hora, cu biontonan maximo rond di e centro di 95 km/ora.

UN ALERTA PA TORMENTA TROPICAL TA NA VIGOR PA ARUBA; ESAKI KIER MEN CU CONDISHONAN DI TORMENTA TROPICAL TA POSIBEL DEN PROXIMO 36 PA 48 HORA

ALERTA: UN AVISO PA BOTO CHIKI LO DRENTA NA VIGOR AWE TARDI 6 PM. LABADERANAN FOR DI OOSTNOORDOOST LO HASI LAMA RELATIVAMENTE BRUTO I TA PIDI DOÑONAN DI BOTO CHIKI PA TENE ESAKI NA CUENTA

Matthew su movicion ta depende di dos factor.

1. Un sistema frontal cu lo sali for di Merca diahuebs/ diabierna.
2. Un area di presion halto ubica riba mar atlantico.

Ten a e momentonan aki ta calcula cu Matthew su centro di circulacion lo por pasa mas o menos na un distancia di 150 pa 200 km noord- noordoost di Aruba den curso di djaweps laat pa diabierna. Tormenta Tropical Matthew lo hasi e aire mas humedo i instabiel, aumentando chens pa awacero for di diahuebs atardi. Den e periodo di diahuebs pa diadomingo biento por boltia tambe i lama tambe, pues lama lo por bira bruto hasta banda di areanan di hotel, cu normalmente ta protegi. Dor

cu Matthew ta relativamente basta leeuw, por bin cambianan den e efectonan cu e lo bai tin riba e tempo na Aruba. Sinembargo, por spera rafaga di biento durante di awacero cu por jega forza modera te fuerte (Beaufort 6 te 7, 22 te 33 nudo). Awacero lo bai compaña pa strena cu lamper i por causa inundacion temporal den cierto caya of barionan di e isla.

Posibel efectonan di e pasaje di Matthew :

- Por spera yobida di entre 10 pa 50 mm cu por ta mas localmente.
- Lama lo bira bruto dependiendo di edistancia cu e sistema aqui pasa lo por tin olanan di entre 8 pa 12 pia na cierto partinan di costa.

-Dependiendo di e distancia cu e sistema pasa di Aruba por tin biento cu rafaga te 33 nudo (Beaufort 6 te 7).

Ta avisa pueblo di Aruba pa keda pendiente pa boletin oficial di tempo di gobierno via e canal oficial di gobierno. Servicio Meteorologico di Aruba ta den contacto cu diferente otro servicio meteorologico di e regio, National Hurricane Center na Miami i KNMI. Indicacion ta cu ora e sistema pasa Aruba, e por hanja mas forza i bira Orcan. Un proximo aviso tocante e situacion di tempo tropical lo wordo emiti mayan mainta 11 am, esaki lo bira boletin nr 6.

E boletin di prensa relaciona cu e sistema tropical ta wordo hasi den coordinacion cu Minister di Transporte, O.E. Oduber i Minister di Asuntonan General M. Eman.

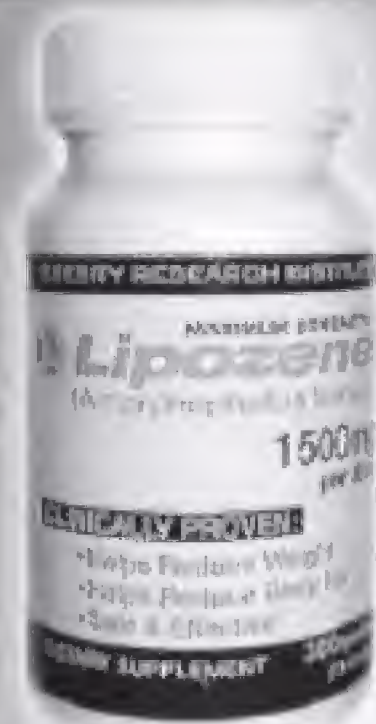
MEGA OUTLET

a caba di ricibi Lipozene y Sangre de Grado

Store hours :

Mon - Fr : 12:00 pm - 7:00pm

Sat - 11:00 am - 7:00 pm



Surinam su team di Taekwondo a yega Aruba pa Best of the Best

Diaranson mainta e team di Arthy Lie's Taekwondo a yega for di Paramaribo, Surinam. Nan ta bay ta na Aruba pa un paar di dia pa asina nan por train hunto cu e team di Brazil Taekwondo Stichting y fula tera un tiki.

Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a bay

ricibi e grupo di Surinam y yamanan bon bini na Best of the Best 2016. E biaha aki nan a bin cu 8 atleta pa Best of the Best y algun di nan a bin den pasado caba y ta conoci pa e atletanan di Aruba caba, manera; Germar Atlmann, Michael Lei, Leon Thakoer.

E 3 atletanan menciona

aki ribanan ta 3 di e 8 atletanan cu ta participa na Best of the Best 2016 y nan a hala masha hopi atencion mes aña pasa na Best of the Best 2015. Nos ta un aña despues ya caba y e atletanan a train un aña mas duro pa asina ta bon prepara pa e teamnan for di Surinam, Corsou y Venezuela, kendenan ta

yega diabierna durante di dia.

E aña aki Best of the Best ta conta cu mas participacion for di Surinam, Corsou y Venezuela y e atletanan di Aruba ta haña e oportunidad di bringa contra di e paisnan internacional.

E team for di Surinam ta

consisti di 8 atleta y tin un dama so den nan; Katungi Pinas, Germar Altmann, Michael Lei, Lucieno Pinas, Leon Thakoer, Elio Vroom, Xavio Martopawiro y e dama Shakira Pawirodimejo. Brazil Taekwondo Stichting ta yama Surinam bon bini y esun mihor lo gana.



FOR SALE

APARTMENT 3

APPARTEMENT 2

APARTMENT 1

Ta bende apartamento cozy di 2 kamber situa na Noord, banda di Super Food/Sasaki. Eigendom! Awor na prijs reduci.

Afl. 135.000.00

Pa info: 7390101

E AVISO PA BOTO CHIKITO LO DRENTA NA VIGOR AWE TARDI 6'OR Y KEDA VALIDO TE PROXIMO AVISO

AREANAN AFECTA....

COSTA NOORD
COSTA OOST I LAMA
GRANDI....

SYNOPSIS...

Labaderanan debil te
modera biniendo for di
Oost Noord-Oost causa
pa recien forma tormenta
tropical Matthew lo causa

situacion peligroso

Riba lama cu olanan ku
por yega 5 te localmente
7 pia. Algun ola por
hasi lama hopi brutu na
playanan segun e sistema
ta acercando olanan

Por bira 8 te 12 pia...
Esaki ta depende e
intensidad i distancia cu
e sistema lo pasa for di
aruba.

Accion de precaucion....

Usadornan di lama ta
wordo avisa pa tuma
medidanan necesario
pa proteja propiedad
den area di costa, hala
botonan riba tera i no
ventura riba laman cu
boto.

Proximo boletin: mayan
merdia 12'or

Turista a bolter cu SUV na Sero Patrishi

Diaranson anochi den
e birada skerpi na Sero
Patrishi turista den un
kia sportage lo a tuma e
birada mucho duro bolter
algun biaha kibra un cura
di un tereno y cay bek riba

su wielnan.

Polis di biaha a presenta
na e sitio pa atende cu e
dalmento aki, ambulance
tambe a presenta pa
atende cu e victimanan.



BUCUTI YACHT CLUB ARUBA

07, 08 Y 09 October 2016

07 Oct Captains Meeting Inscription \$600 = per team
8:00 pm. (4 anglers)

THIS TOURNAMENT IS DEDICATED TO:
TITO LÓPEZ AND KITO MADURO

1st PRIZE
Trophy + Cash

2nd PRIZE
Trophy + Cash

3rd PRIZE
Trophy + Cash

4th PRIZE
Trophy + Cash

EWMS **SOAT & SACKLE** **BUDGET MARINE** **OASIS SHOP**

GLOBAL MARINE SERVICES NV **Digicel**

Varechero Grill & Seafood **SafeCom** **HADICURARI** **ESTEROS SURF**

VARIGRA **ESMAX** **BOHAMA-ARUBA**

P.E. **QUICK** **TOD-MAR**

QUICK **COMpra** **SOLLO**

QUICK **COMpra** **SOLLO**

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Stichting Monumentenfonds Aruba a presenta buki : **Aanpassen van cunucuhuizen aan de wensen van vandaag**



tambe boluntarionan cu a traha hunto na e proyecto aki.

Pa por a logra hasi e buki aki realidad Stichting Monumentenfonds a conta cu boluntarionan , Andrew Rasmijn, Josephine Lacle, Ebby Ruiz y Marielle Hoeijmakers pa duna forma na e contenido di e buki.

Pa medio di esaki SMFA kier gradecinan pa e trabou mescos cu tambe un danki na Monumentenbureau y Plantage Hoop en Zorg pa nan contribucion.

Tambe un danki special na AIB BANK cu a kere den e proyecto aki y a contribui na e realisacion di e buki.

Pa tur e personana interesa den e buki lo por download esaki gratuitamente via e website di Stichting Monumentenfonds Aruba www.monumentenfondsaruba.com

Stichting Monumentenfonds ta kere cu ta importante pa preserva nos pasado pa futuro y banda di proyectonan di restauracion ta hasi esaki tambe pa medio di proyectonan manera nos fiesta di cunucu y e buki aki cual ta hiba e comunidad tambe mas cerca di nos monumentonan.



E fiesta di Cunucu 2016 na un cas di cunucu , den un ambiente cultural total tabata e momento ideal pa presenta e buki Het aanpassen van Cunucuhuizen aan de wensen van vandaag.

E buki a keda skirbi pa studiantenan Coen van der Spek y Fabian Heil despues cu nan a hasi nan afstudeer opdracht na Stichting Monumentenfonds Aruba.

E studiantenan su prome contacto cu Aruba tabata durante un Minor organiza den e area di Rancho y despues nan a bolbe pa nan opdracht caminda

cu nan a studia e calidad tecnico di e casnan di cunucu y tambe con manteniendo e calidad tecnico y monumental toch por adapta e casnan aki na e tempo actual.

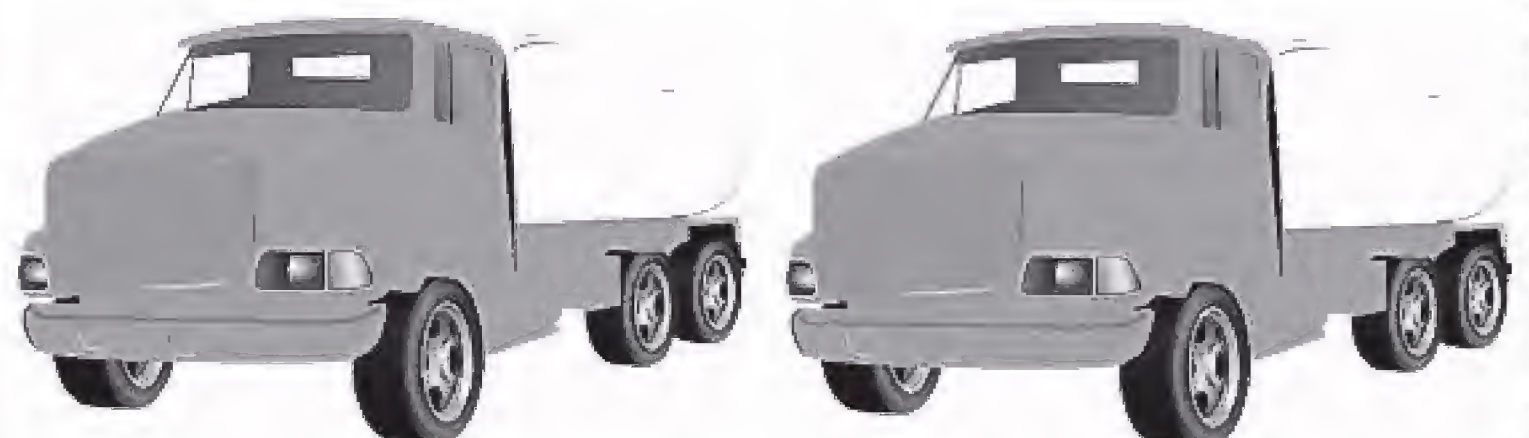
E buki ta un guia y un manera pa stimula doñonan di casnan di cunucu pa mantene esakinan como parti importante tambe di nos pasado y cultura.

Durante e presentacion a hasi entrega di e buki na representante di Ministerio di Cultura, Sra. Indra Zaandam y tambe Representante di AIB Bank, Representante di Monumentenbureau y

Servicio Rapido

Mario's Septic Service

560-3500 / 565-4477



**Debi na situacion di mal tempo acercando nos isla
Arubaanse Voetbal Bond
ta pospone prome wega di
campeonato 2016/2017
Prome wega lo ta diabierna 7 di october 2016**



"E situacion ta for di nos man, pero nos ta convenci cu no ta responsabel inicia nos campeonato bou di e condicionnan di tempo manera ta mustrandó ki", asina Richard Dijkhoff, Presidente di Arubaanse Voetbal Bond (AVB) a duna di conoce. Debi na e situacion di mal tempo menasando nos isla, ta pospone inicio di campeonato 2016-2017 cu un siman, esta pa diabierna dia 7 di october 2016.

Di acuerdo cu e agenda di AVB, un total di 28 ekipo lo bataya contra otro den

e campeonato di futbol division di honor cu ta start na october y lo sigui te mas o menos juni otro aña.

E intencion ta pa cuminsa e campeonato manera cu el a termina, esta cu e dos ekipo cu a bay final, SV RCA contra SV Dakota, respectivamente e campeon y sub campeon di e campeonato 2015-2016. Cu esaki e fanaticonan ta invita pa mira e wega di revancha aki, cu ta tuma luga dia 7 di october pa 8:00pm den Stadion Guillermo P. Trinidad na Dakota.

A fundá Arubaanse Voetbal Bond na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986 y despues na FIFA na aña 1988.

E ta e organizacion cu ta maneja futbol amateur y profesional riba nos isla, incluyendo e muchanan, hoben, hende muhe y adultonan.

E ta responsabel pa sanciona e refereeenan y e torneonan di futbol organisa pa mayoria liga.

Nan oficina ta situa den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Tatichi Snack Take Away

Menu pa 29 SEP 2016

HEALTHY:1

Breast Pinchos, Mix Veggies, Fresh Salad - F12,50

REGULAR:1

Lasagne Gallinja, Ceasar Salad, Pasta Salad, Garlic Bread, Banana Hasa F 12,50

REGULAR:2

Soppi Mondongo, Pan Bati, Funchi of Arros - F15,00

REGULAR:3

Carne Mechada, Arros Blanco of Moro, Salada, Batata, Banana Hasa F12,50

Foam Box 8" x 8"

SOPPI CARNI

16 oz F 8,50

24 oz F 12,50

Pan Cu:

Bakijouw, Mix Seafood, Gallinja Hasa, Beef Cutsmall, Curry Chicken, Spam C/Banana, Kerri Kerri di Tribon

NOS TIN SERVICIO DI DELIVERY

Entre 11.30am pa 1.00pm

Yama Prome cu 10or Am.

NO MENOS CU F12,50 PA ADRES



Por Yama Nos Libremente na
582-6553 / 592-0567

Nos ta situa na KAS PALOMA #27

Horario:

DIALUNA PA DIABIERNE
6:30a.m - 2:00p.m

DIASABRA 7.00am - 1.00pm



Dialuna pa Diabierna
8am-12pm y 1pm-5pm
Diasabra 8am - 12 merdia

Servicio pa Fura Matras.....

Busk'e mainta, fur'e
y entreg'e atardi mes

Trabao garantisa pa bo drumi mihor

Servicio ta encera

- * Nos ta revisa bo matras completo
- * Tela di bon calidad borda cu disenonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- * E Fabrica mas recomenda pa fura matras



Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637
Email: sleepcom@hotmail.com Sleep Comfort Aruba

Reportahe Grafico: Rastronan di Matthew laga atras den islanan den Caribe

BARBADOS



BARBADOS



MARTINIQUE



MARTINIQUE



GUADALOUPE



GUADALOUPE



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

How Fluoride in Your Water May Cause Diabetes

The United States is one of only a few countries to add fluoride to its water, which may be contributing to rising diabetes rates.

Recent studies have unveiled the many health risks of water fluoridation, including lower IQs among children exposed to water with high levels of fluoride. That finding came from a 2012 meta-analysis conducted by Harvard researchers, while a 2014 study published in *Lancet Neurology* classified fluoride as a neurotoxin.

Now, a new study published in the *Journal of Water and Health* makes the fluoride-diabetes connection.

Fluoride May Increase Diabetes Risk

Diabetes rates have increased nearly 4-fold in the last 30 years, and show no signs of slowing. An estimated 25% of the

29 million Americans with diabetes don't even know they have it. Water fluoridation may be contributing to the problem.

Kyle Fluegge, Ph.D., a health economist for New York City's health department, tested the theory as a post-doctoral fellow at Case Western Reserve University in Cleveland, Ohio. Fluegge used mathematical models to examine the possible connection between fluoride concentrations in water and rising diabetes rates in 22 states from 2005 to 2010. An analysis showed a direct increase between water fluoridation and diabetes, with a 1-milligram increase in fluoride correlating with a 0.17% increased risk for diabetes. This increased risk was determined after other factors, such as diet and physical inactivity, were accounted for.

Interestingly, different types of fluoride exhibited

different outcomes on diabetes risk. For instance, sodium fluoride and sodium fluorosilicate both appeared to increase diabetes risk. Sodium fluoride was the first type of fluoride to be used in water fluoridation efforts, and the one most studied in toxicology research; however, its use has been dramatically scaled back. Naturally occurring fluoride and fluorosilicic acid, on the other hand actually appeared to lower diabetes risk. These two types of fluoride, however, have each been shown to be susceptible to arsenic contamination, another concern of toxic proportions when it comes to drinking tap water.

How to Reduce Your Fluoride Exposure

There are proactive steps you can take to reduce your exposure to fluoride in your drinking water. The following suggestions are



taken from the Fluoride Action Network's Top 10 Ways to Reduce Fluoride Exposure.

1. Stop Drinking Tap Water: Invest in a water filter (which will save you money down the line). Not all water filters can eliminate fluoride. Make sure yours utilizes reverse osmosis, deionizers, or activated alumina.

2. Spring water is also a viable alternative to tap water. Plastic bottles can carry their own

health risks, so consider a monthly delivery service that uses glass containers. The Fluoride Action Network recommends making sure your spring water contains less than 0.2 ppm of fluoride.

3. Use a non-fluoride toothpaste and avoid fluoride gel treatments at the dentist.

For more suggestions on ways to cut back on fluoride and its associated health risks visit the Fluoride Action Network.

For Sale

Walk In Freezer, Marca Kolpak

9'8" hanchó x 11'7" largo x 8' 3.75" altura

Color blanco:

Prijs nobo na Merca Us\$ 9.500.00.

Landed na Aruba pa Afl. 21.000.00

Asking price:
Afl. 9.900.00
OBO



Yama 739-0101

Pro-Catedral San Francisco

Pastoor Stanislaw y Pastoor Jozef; ta haci un invitacion cordial na tur nos Parokianonan, invitadonan, gruponan di oracion, miembronan di Plan Pastoral 2016 y Aruba en general, pa participa na e fiesta di San Miguel Arcangel.

Esaki lo wordo Celebra diahuebs 29 di september, pa 7'or di anochi.

Un cordial invitacion ta bai pa tur nos rumannan participa na e celebracion importante aki. San Miguel Arcangel Patrono di Congregacion di nos Pastoornan.



Albert "Cachi" Henriquez honra



Tur aña Fundacion Movimiento ta Bida durante e Torneo di Jani Brokke Memorial ta reconoce un persona cu henter su bida a dedica na deporte aki na Aruba.

E aña a ki a toka turno na senior Albert "Cachi" Henriquez. Cachi for di hopi jong caba a dedica su mes na e deporte di tennis na unda hopi hungadornan cu ainda ta hungando a haña les di dje.

Den principio Cachi tabata duna les na Tarabana unda cu tabata tin un cancha di tennis pero e la spaar su plaka y a traha su mesun cancha di tennis na su cas cu te ainda e tin.

Albert "Cachi" Henriquez den juli ultimo a cumpli 80 aña y e ta un ehempel bibo di loke FMTB ta trece dilanti den active aging. Tur dia bo por haña Cachi ta hasi spinning of otro actividad y sigur dos biaha pa siman e ta hunga tennis cu su grupo di Men's Club na Eagle club y na Gold Coast.

Diamars ultimo presidente di FMTB Rudy Leysner a bin na Gold Coast pa wak Cachi den accion y a entrege su plakaat di merito meimei di e resto di miembronan di Men's Club. Nos tur ta spera cu Cachi keda hopi aña mas cu nos disfrutando di su trikinan di tennis y su storianan cu nunca ta falta.

Un danki na Gold Coast cu su White Cuisine cu a sa di prepara tremendo snacks y drinks p'asina e tennistanan por a celebra cu nan mentor Albert "Cachi" Henriquez.

John & Andrea Andrusiak a wordo honra na Divi Village Resort

Recientemente John & Andrea Andrusiak a wordo honra como Embajador di bon boluntad pa e isla di Aruba.

E huesped nan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 20 aña caba consecutivamente.

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di apreciopa e bishitante nan cu ta regresa Aruba

Sr. Ricardo Croes di ATA a hasi entrega di e certificado aki durante un




ceremonia official na Divi Village Resort

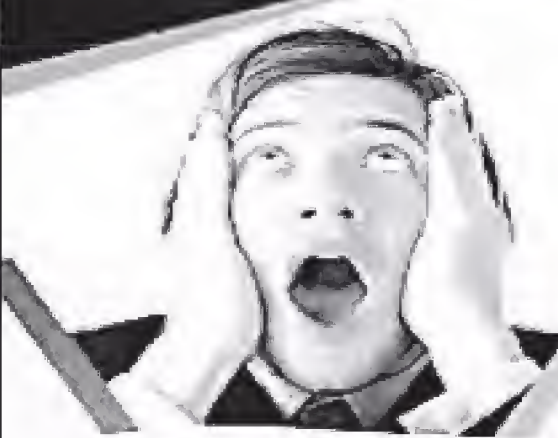

su hende nan amabel.

John ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla, door di su beach nan blanco bunita y

Ariba e potret nan por aprecia Sr. Ricardo Croes di ATA junto cu John & Andrea y tambe Gloria di Divi Village Resort



ATA CORPORATION

PROVECHA di especial aki tur kos na **mita prijs**

Marca Renombra y Original

COLCHONES


- Aloe Vera.
- Catuna organico.
- Universal.
- Dos cusinchi express.
- Matras Bosque.
- Posturepedico (ortopedico) y Porturepedico firme firme.

Cuminsando na Awg 250
te cu Awg "e prijs mas halto"

Nos ta situa na:

Hooiberg

23-A



Bishitante nan loyal a wordo honra na Marriott Surf Club

Recientemente e siguiente bishitante nan a wordo honra como huesped distingui pa e isla di Aruba como lo siguiente :

Lawrence & Helene Macedo y tambe Samuel & Cheryl Pickell.

E huesped nan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 10 aña caba consecutivamente.

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di apreciopa e bishitante nan cu ta regresa Aruba

Sr. Ricardo Croes di ATA a hasi entrega di e certificado aki durante un ceremonia official na Marriott Surf Club

Samuel ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla , door di su beach nan blanco bunita y su hende nan amabel.

Ariba e potret nan por

aprecia Sr. Ricardo Croes di ATA junto cu tur e honrado nan y tambe Jenny di Marriott Surf Club



Biba cu incontinencia, no ta un berguensa !



Durante henter e luna di october nos lo bai suministra e comunidad di Aruba cu diferente informacion tocante incontinencia.

Incontinencia ta un condicion hopi comun cu ta afecta hende homber y muhe rond mundo. Pa e hendenan aki, e por ta un lucha diario ya cu incontinencia por stroba nan participacion na un actividad deportivo, familiar o social.

Incontinencia ta e perdemento di orina involuntariamente, conoci como "blaas ta zwak".

Diferente factor, por causa incontinencia, manera musculo di 'bekkenbodern' a bira slap, crecimiento di e prostaat (cerca hende homber), daño na e sistema nervioso, etc. etc.

Incontinencia di orina ta un sintoma indicando un cierto condicion cu mester di tratamento.

E prome paso ta keda e consulta cu un dokter di cas. Despues di un combersacion personal, e dokter di cas lo referi e cliente pa un centro informativo specialisa riba e materia.

Como parti di AZV su maneho , a keda introduci na october 2013 e centro di informacion aki, Inco Center.

Inco Center ta forma parti di Visser Home Care, cu ta specialisa pa duna servicio na cas.

Inco Center ta situa na Santa Cruz, na unda un team profesional di consulente ta cla pa contesta tur pregunta y duna informacion y conseho tocante tur loke ta riguarda incontinencia. Actualmente Inco Center tin mas cu 2000 cliente registra na Aruba.

Dunando informacion corecto y ofreciendo e producto adecua, Inco Center ta enfoca riba e comodidad di e cliente y asina yud'e hiba un bida mas participativo den nos comunidad. Aparte di esey, Inco Center tin como meta pa crea mas conocimiento riba e topico di incontinencia y asina elimina e pensamiento erroneo cu incontinencia ta un motibo pa berguensa.

Pa mas informacion subi nos website www.visser-homecare.com, yama nos na 5850101 pa un cita o bishita Inco Center na Santa Cruz 262, banda di Botica Central. Nos orario ta Dialuna, Diamars, Diaranson y Diabierna di 8AM-12PM y 1PM-5PM y riba Diahuebs di 9AM-12PM y 1PM-5PM.

No laga incontinencia tuma control riba bo bida. Tin solucion. Tuma contacto cu nos awe mes.

Backhoe & Bobcat Services



Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

SUDOKU

	6						5	
					3		6	
						7		1
4	8	3	2	1	5	6	7	
			4	6	9	1	3	8
	9	6	3	7	8	2	4	5
	4	9					1	
	3		5		1	9		7
2		1	7					

Solución

4	8	3	2	1	5	6	7	
			4	6	9	1	3	8
	9	6	3	7	8	2	4	5
	4	9					1	
	3		5		1	9		7
2		1	7					

Codebreaker Dichonan na Papiamento

Decifra e codigo usando e siguiente informacion.

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
W	I	J	T	E	Z	P	N	B	H	D	K	M	Q	A	U	V	C	G	L	Y	S	X	O	F	R

HX DOIODO DBH ROMBHKO KB DBZO

PH VXMIZP:

DOIODO DBH PH MPTDBDPD EHXZME.

Hint: djente, lenga

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Solucion

No tabata tin caminda di tira
un sombre :
Nificacion: Tabata tin un
multitud enorme.

Botica na Warda:

25 Sep 2016 - 01 Okt 2016

**Botica del Pueblo
Botica Aloe**

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di SEP 2016

MA	--	MA 19 RAMAUTAR
DI	--	DI 20 TROMP
WO	--	WO 21 VIS
DO 01 LINDEN V/D		DO 22 BRITT-CROES
VR 02 LUCHMUN		VR 23 DE CUBA
MA 05 RAMAUTAR		MA 26 EVERY
DI 06 TROMP		DI 27 GIEL
WO 07 VIS		WO 28 LINDEN V/D
DO 08 BODERIE		DO 29 LUCHMUN
VR 09 BRITT-CROES		VR 30 RAMAUTAR

MA 12 DE CUBA
DI 13 EVERY
WO 14 GIEL
DO 15 LINDEN V/D
VR 16 LUCHMUN

WEEKENDDIENST

03 - 04 SEPTEMBER *	LINDEN V/D
10 - 11 SEPTEMBER *	LUCHMUN
17 - 18 SEPTEMBER *	RAMAUTAR
24 - 25 SEPTEMBER *	TROMP

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

Eddy Ras di Democracia Real

Pa un mihor balance entre salario minimo y bestaansminimum mester traha riba e factornan cu ta influencia bestaansminimum

Bestaansminimum ta e suma mensual netto pa cubri costo di bida basico.

Den un comunicado di CBS di Juli 2016, e bestaansminimum (costo di bida) netto pa luna ta pa: un persona adulto Afl 2068,-. Y un famia di dos adulto y dos yiu Afl 4.342,-.

Un luna tin un averahe di 4,33 siman (52 siman / 12 luna). E situacion ta señala cu pa siman e bestaansminimum pa un persona adulto ta Afl 477,60 (Afl 2068 / 4,33 siman). Cual cu pa dia ta Afl 68,23. Empleado cu ta gana un salario minimo ta bin cu mas of menos Afl 1626,55 netto pa luna. E cifranan ta demostra cu pa luna entre salario minimo

netto y bestaansminimum, tin un diferencia di mas of menos Afl 441,45 (Afl 2068 – Afl 1626,55).

E diferencia ta indica cu un persona cu ta gana salario minimo, tin cu bay traha extra pa cubri su deber y necesidad di casi full un siman (Afl 441,45 / Afl 68,23 = 6,5 dia). E escenario tres dilanti ta situacion di un adulto sin yui pa cria.

Pa trece un mihor balance entre salario minimo y bestaansminimum, mester traha riba e factornan cu ta influencia e bestaansminimum. Pa medio di rapport di CBS por a mira cu tin 10 factor cu ta influencia e bestaansminimum. E 10 factornan ta: Cuminda y



bebida, paña y zapato, gastonan di vivienda, acesorionan pa cas, salubridad, transporte, comunicacion, educacion, recreacion, cultura y

desaroyo, otro bienes y servicionan. Na Aruba tin un canasta basico cu ta consisti di 11 producto cu e prijsnan ta wordo stipula y controla pa gobierno. E 11 productonan ta: aroz, hariña, sucu, baby food, lechi di baby, koffie thee, margarina, manteca, lechi polvo, lechi likido pa koffie.

Prijsnan cu tambe ta wordo calcula pa gobierno ta: pisca, galiña, webo y pan blanco. (pa mas informacion tocante canasta basico: www.arubaeconomicaffairs.aw)

Door di compara e factornan cu ta influencia bestaansminimum y e canasta basico, por mira e motibo dicon e diferencia entre salario minimo y bestaansminimum ta casi un siman di trabao extra. Aruba ta un pais cu mayoria di su productonan ta bini for di exterior. Esey ta haci cu si prijsnan di producto of transporte den exterior subi, e aumento ta bay tin influencia riba e bestaansminimum. Aki na Aruba pa por reduci bestaansminimum: por amplia e canasta basic; of baha impuesto riba e factornan cu ta influencia bestaansminimum.

Locual cu mester ta consciente di dje ta, cu cual decision cu tuma pa reduci bestaansminimum, gobierno mester eherce un control fuerte ariba su entrada- y su gastonan. Esey ta haci cu prome cu traha pa reduci bestaansminimum of traha riba otro proyecto, mester traha na prome lugar pa drecha e parti financiero economico di pais Aruba. Si no traha prome riba e parti financiero economico, como gobierno bo ta maneha un pueblo riba un manera irresponsabel. Irresponsabel pasobra cu sin control di entrada- y gastonan ta mescos cu crea debe. Sin control e oportunidad di gasta mas cu bo entradanan ta grandi. Vivienda ta un di e factornan mas grandi cu ta influencia e bestaansminimum. Tocante e parti di vivienda, mi lo trec' e un siguiente biaha mas detaya. Pa medio di trece mihor balans entre salario minimo y bestaansminimum, como gobierno bo ta brinda comunidad un mihor calidad di bida socialmente.



The ORANGE FORCE is Back



RIFA DI AUTO DI SV. ESTRELLA

Yuda nos recauda fondo pa Estrella por renoba su veld y stadion




GANA BO AUTO NOBO CU RIFA DI ESTRELLA

Sorteo lo tuma lugar **18 di December 2016**, dilanti Top FM, Botica Sta-Cruz

Prijs pa rifa: Fl.5,-

- 1x Auto Zotye Z-100/4 Doors - New & Fully Equipped
- 2x Pasashi pa Miami
- 1x Tablet
- 1x iPhone
- 1x Weekend Stay

Premio lo wordo saca for di tambo pa medio di un notario presente. Mester tin un Ganador!










CLASSIFICADOS...

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA BENDE

Ford Escape



Prijs ta reduci Awor solamente 18500 fl Vehiculo ta uza y nobo den bon condishon ,

Call now 5694343

TA HUUR

Cas di dos piso na Sabana Grandi / Santa Cruz . Muebla incluyendo jacuzzi . 3 camber / 2 baño .

Prijs ta negociabel .

Pa informacion : 5624023

TA BENDE

GAJ PA SOPPI Y ALGUN GALINJA CANTIDAD TA LIMITA

TERRA PA MATA (DI CABA) AFLS.40 PA YARDA

PA MAS INFO 594-1317

TA BENDE

HYNDAI TUCSON 2009

GEKEUR Y TA DEN BON CONDICION AFLS.16.000,--

PA MAS INFO 600-6020

E TA STANDARD

TA BUSCA

Security Guard M, edad entre 25-45 aña Mester tin MAVO diploma of enseñansa equivalente. Mester por papia y scirbi papiamento, hulandes, ingles y spaño. Mester tin propio transporte.

Pa un cita yama entre 8:00 am y 4:00 pm Na 588-3677

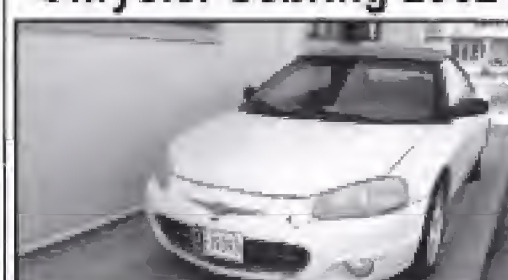
TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama 738-0101 / 739-0101

HUURKOOP

Chrysler Sebring 2002



v6, Convertible,aircofrieu, Motor den bon condishon, Transmishon den bon condishon

Call now 5694343

Solamente pa es nan cu qualifica

TA BENDE

Toyota Van pa trabou



6900 fl ganga mester bai prijs reduci! Antes 8000 awor 6900 pa awe so Airco frieuw, std, DIESEL Motor ta den bon condishon ,

Call now 5694343

TA BENDE

Toyota Camry



noh tin liek di azeta , motor ta para traha keto y e noh ta bati crank ,transmision ta cambia keto , color di azeta ta normal , vehiculo noh ta huma blanco ni preto , shocks ,bearing , cv joints , bol joints tur ta den bon condicion stoel nan paden ta limpi, automatic , airco mester un compressor

Call now 5694343 price Awg 3500

TA BENDE

318 i BMW 2006



Motor ta para traha keto, transmishon ta den bon condishon , noh ta huma blanco Airco tin compressor nobo. Airco ta fria frieuw frieuw ,noh tin niun leak di azeta. Vehiculo ta den su mihor condishon garantisa **Yama awor na 5694343** leather seats tur ta netjes smooth uza y nobo

TA BENDE

Van Volkswagen

Yama :5694343



Cvjoints ,bol joints , bearings , shocks, Noh ta zona y tur ta bon Azeta su color ta normal,noh ta huma blanco Paden ta netchi y ta habri grandi king size bed. Vehiculo ta wordo bendi pasobra e noh tin airco

TA BENDE

MINI COOPER

MILEAGE 72.000 Servicio di su Dealer Super bon condicion.

Pa Afls 35.000,00 Pa info yama 592-9472

TA BENDE

GMC Envoy 2002



Motibo di benta ta pa invershon den real estate Back wheel drive, v6 price 8500 fl, make offer ,make offer!! Actualmente ta coriendo cune rond,

Call now 5694343

TA BENDE

DEN BON CONDICION **DOS CHEVROLET AVEO 2006 STANDARD AFLS.4700 SPARK 2009 AUTOMATIC AFLS.7300**

PA MAS INFO 745-7143

TA BENDE

Hummer v5

Yama :5694343



Ta vende pa motibo cu mester e plaka pa invershon, UNICO ,paden ta mane night club luz nan cora bunita luhoso y e tin bon sound system. Vehiculo ta uza y nobo GARANTISA

TA BENDE

Bus n300 2014

Yama :5694343



8 pasahero, std, uza y nobo Cumpra na anja 2016 unico Ta vende pa motibo cu mester un bus awor di 12 pasahero Price:16,000 & make offer



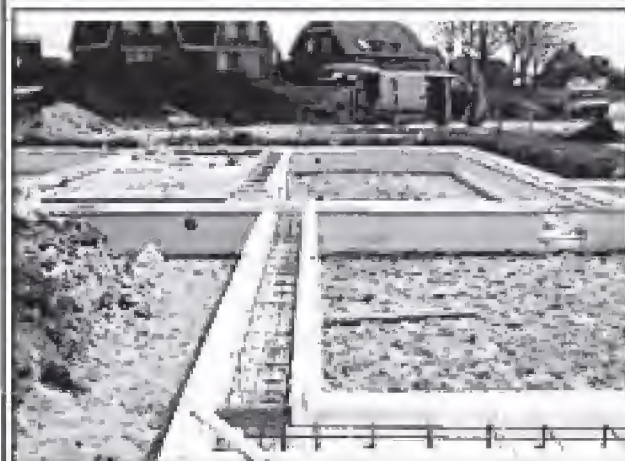
BIGGUNS PEST CONTROL

Special di dia

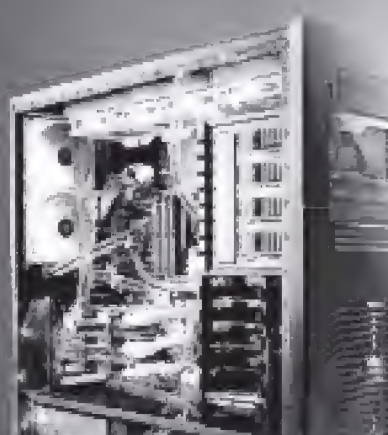
Ta spuit tur fundeshi cu 5 aña di Garantia

Pa comehein.

Call: 5694343



PROFESSIONAL SERVICES FOR HOME AND OFFICE



Bo computer ta importante cuida su salud _

- ✓ Computer Repair
- ✓ Data Recovery
- ✓ Network Setup
- ✓ PC Tune-ups
- ✓ Virus Removal
- ✓ Security, Camera

Yama nos awe 569-4343



Reflexion special pa Dia di Nos Grandinan

Un poesia/reflexion special Dia di Nos Grandi-nan, nos tesoro-nan fuerte y stima.

Grandi pero...Fuerte
Grandi pero...Suave
Grandi pero...Cariñoso
Grandi pero...Yen di
Compashon.
Grandi pero...Contento y
Gradicido y Conforme
Grandi pero...Fuerte

Awe dia Di Nos Grandinan,
nos tin cu para keto un
rato y Reflexiona.....
Cuanto e Grandi-nan
a logra pa nos tur, cu
nan trabow duro, y nan
esfuerzo grandi.
Pa nan Pasenshi y
nan Perseverancia y
Generosidad y Bondad y
Honestidad.
Den un mundo di egoismo
y maldad....

Pero nan nunca a
entrega...y a lucha te na
final y semper cu hopi
energia positivo.

Cu Fe y Speranza grandi...
pa awe nos tur ta disfruta y
goza di nan bunita trabow,
Y logro-nan cu nan a laga
pa nos, nan merece mihor

Masha pabien y na tur nos
Grandi-nan Stima y tur
bunita Bendicion y pasa un
dushi dia.

Ban aprecia y sostene
y bishita nos grandi-nan
mas, Amen.

Skirbi pa : Sweetheart Lady
Esperanza/Sansha/Sasha
Koolman-Peña.

Resultado di number:

Diarazon 28 September 2016

Meridia

Catochi
8932
9171
5324

Zodiac
7800 Aries

Big 4
4044

Diario
0287
0089
0385

Curacao
9728
7098
4992

Anochi

Catochi
7127
1615
5379

Zodiac
0343 Aquario

Big 4
4831

Super 4
1726

Lotto di dia
10-13-21-25-28

Lotto 5
09-11-13-22-34
Joker: 19 Letter: A

Posicion di Iglesianan Cristina di Aruba (ICA) relaciona cu Amienda # 7

Introduccion

1. Pa algun luna Aruba tabata den e gara di un amienda pa duna reconocemento na bibamento hunto di parehanan di mesun sexo.
2. Amienda # 1 a wordo hala aden y reemplasa pa amienda # 2.
3. Amienda # 2 tambe a wordo hala aden pa duna espacio na lidernan di fraccion den Parlamento traha riba un amienda nobo cu por a carga sosten di tur partido den Parlamento.
4. Esaki a bira amienda # 7.
5. Parlamentarionan a scoge pa busca un consenso den Parlamento pa evita cu hues dicidi pa Aruba ki areglo Aruba ta ofrece parehanan di mesun sexo.
6. E posibilidad tabata existi cu hues na Aruba hasta por a dicta pa reconoce matrimonio di mesun sexo como e areglo pa parehanan di mesun sexo.
7. NOTA: E caso Oduber – Lammers cu hopi biaha ta wordo menciona ta un veredicto di hues, cu Aruba mester hinca parehanan di mesun sexo cu a casa den exterior, den un registro na oficina de registro civil.
8. Aruba ta pone parehanan di mesun sexo cu a casa den exterior den un registro apart sin reconoce nan matrimonio.

Kico ta e diferencia entre amienda 7 y amienda 2?

1. Basa riba loke ta conoci te na e momento aki, den amienda 7 a elimina tur "comutacion" (schakelbepaling) cu tabatin den amienda 2.
2. Esaki ta pa evita cu union civil ta wordo acopla automaticamente na tur e derechonan di matrimonio.
3. Amienda 7 ta subraya cu matrimonio ta entre un homber y un muhe.
4. Den amienda 2 tabatin 40 beneficio pa esnan den union civil cu ta comparabel cu matrimonio.
5. Den amienda 7 tin 14 beneficio pa esnan den union civil cu ta comparabel cu matrimonio.
6. Esaki ta pa satisfice exigencianan di Corte Europeo pa Derecho Humano, si Aruba mester wordo hiba corte.

Posicion di ICA relaciona cu Amienda # 7

1. Iglesianan Cristian Aruba (ICA) a tuma nota di Amienda #7 cu a keda aproba den Parlamento di Aruba dia 8 di september ultimo.
2. Relaciona cu esaki ICA kier a haci e siguiente observacionnan basa riba loke ta conoci te na e momento aki.
3. Iglesianan Cristian Aruba (ICA) su rol den comunidad ta pa SPIERTA Pueblo di Aruba tocante TUR cos cu ta bay contra di Dios Su

Palabra.

4. Proverbionan 14: 34 ta bisa "Husticia ta halsa un nacion, ma pica ta un berguensa pa cualquier nacion."
5. Romanonan 1:28 ta bisa: "Y mescos cu nan no a haya necesario mas pa reconoce Dios, Dios a entrega nan na un mente perverso, pa haci cosnan cu no ta cumbini."
6. ICA ta kere cu e solucion pa humanidad NO ta den pica.
7. Pica no mester wordo hustifica of legalisa como e solucion pa humanidad.
8. Dios Su Palabra ta e berdad cu ta bendiciona y haci e ser humano liber.
9. ICA ta kere cu ta Dios a establece e autoridadnan cu ta goberna.
10. Dios ta pone nan y ta Dios ta kita nan. Daniel 2:21
11. E autoridadnan cu ta goberna na Aruba tin su responsabilidad pa eherce y ICA ta respeta esaki.
12. Nos tur mester biba cu e realidad aki y tambe cu tur su consecuencianan pa pais Aruba.
13. ICA lo sigui PAPIA y SPIERTA Parlamento y pueblo di Aruba tocante cualquier asunto cu ta bay contra e Palabra di Dios.
- a. Ezekiel 33: 8 ta muestra ariba nos responsabilidad como Cristian pa papia y spierta ariba maldad.
- b. Si nos no haci Dios lo tene nos responsabel pa esnan cu entrega na pica.
- c. Nos ta tuma nos yamada hopi na serio pasobra e ta un mandato di Dios for di Su Palabra mes. Es mas, si nos no hacie, ken lo hacie?
14. Nos ta reconoce e situacion dificil cu Parlamentarionan a haya nan mes aden pa concipia y aproba Amienda # 7.
15. Tin biaha gobernantenan mester scoge entre loke ta malo y loke ta peor.
16. Un inhusticia grandi den henter e asunto aki tabata cu pueblo no a haya suficiente informacion adelanta, ni di Parlamento, ni di Gobierno. Pa despues Parlamento tuma un decision cu nos ta convenci cu mayoria di e pueblo di Aruba, kende nos Parlamento ta representa, no ta di acuerdo cune.
17. E decision pa aproba amienda # 7 tabata pa cera porta pa hues no dicidi pa Aruba.
18. Pero e mesun aprobacion aki tambe a habri porta pa mas reconocimento pa parehanan di mesun sexo den futuro.
19. Dios ta contra bibamento hunto sin cu ta casa, sea ta homber y muhe, sea ta pareha di mesun sexo.
20. Pesey ICA no por ta di acuerdo cu Amienda # 7.
21. Tur pais cu a bay contra principianan di Dios tardi of trempa a sinti e consecuencia di esaki.
22. ICA kier enfatisa tambe cu NOS NO TA contra e individuo homosexual.
23. Nos ta contra e forma

di proceder di e gay lobby cu ta ofende hende pa hala atencion pa nan causa.

24. Manera nos a bisa caba nos ta contra TUR cos cu ta bay contra e Palabra di Dios.
25. Pues si mañan legalisacion di Cannabis wordo proponi, ICA lo sali papia y spierta autoridadnan y pueblo di pais Aruba ariba esaki.
26. Y asina, tur otro asunto cu ta contra e Palabra di Dios.
27. Esaki ta un derecho sagrado cu nos tin dilanti di Dios y den nos leyman civil.
28. ICA ta representa mas cu 30 Iglesia Cristian na Aruba.
29. Nos ta representa sernan humano cu mescos cu tur otro a wordo afecta dor di biba den pica. Pero Dios a alcanza nos pa medio di su misericordia, y su gracia, y su poder, y su amor, cu su pordon.....den su Yiu Cristo Hesus.
30. ICA ta consciente di e consecuencianan di pica.
31. Den nos trabou diario nos ta mira e obra di Dios den libra hende for di e gara di pica door di acepta Su Yiu Cristo Hesus pa pordon di pica.
32. Pesey lo ta irresponsabel di ICA su parti pa no papia y spierta un y tur riba e consecuencianan di pica!
33. Segun Bijbel, tin un caminda cu ta parce bon den bista di hende, ma su final ta caminda di morto. Proverbio 14:12
34. Un bida, un hogar, un nacion cu ta basa riba pica nunca lo prospera!
35. Finalmente, e amor di Dios no ta defini su mes como un amor cu ta regosiha den maldad, e no ta un amor di libertinahe, e no ta un amor cu ta yama malo bon.
36. Al contrario, e amor di Dios, entre otro ta regosiha den e berdad!
37. E berdad aki ta absoluto y ta e Palabra Santo di Dios.
38. ICA ta kere den e amor di Dios cu ta regosiha den e berdad, cu ta bendiciona y haci e ser humano liber di berdad.
39. Dios ta amor y E ta stima e pecador PERO E ta odia pica.
40. Dios tambe ta un Dios di igualdad pero un igualdad funda ariba Su statutonnan. Pasobra tur hende ta yega cerca Dios na e mesun manera, esta reconce nan pica y acepta e obra di Cristo na e crus pa pordon di nan pica.
41. Dios ta un Dios cu a duna tur hende e derecho y poder pa scoge, pero tambe E la duna Su palabra pa guia pa hende den nan escogencia.
42. Tur hende despues di e bida aki lo aparece dilanti di Dios pa duna cuenta di su decisionan cu e la tuma mientras e tabata den e mundo.
43. Sembra e berdad segun e Palabra di Dios y bo bida su cosecha lo ta abundante. Galationan 6:7-8; Jeremias
44. Sembra pica y lo bo cosecha separacion for di Dios.

Tipline: 585-9500

Salmo di Dia

Hebreonan-6

(Salmo 108:1-5)

Pa maestro di kanto. Na weis di 'No destruí'. Di David. Ku stèm mediano. Ora el a hui pa Saul i a skonde den kueba.

1 Tene piedat di mi, o Dios, tene piedat, serka Bo mi ta buska protekshon. Mi ke skonde den sombra di bo alanan te ora peliger pasa.

2 Mi ta sklama na Dios Altísimo, e Dios ku ta hasi tantu pa mi.

3 For di shelu l'E manda mi salbashon, ya El a yama mi enemigunan afó! Dios lo manda mi su bondat i fieldat.

4 Mi ta drumí meimei di leon; yu di hende: nan rosea ta kandela, nan djentenan ta lansa i flecha i nan lenga un spada bon

skèrpi.

5 Alsa bo, mi Dios, te riba shelu, laga tera ta yen di bo gloria!

6 Nan a pone un trampa pa mi pia, mi tabata tur tumbá; nan a koba un buraku mi dilanti, enkambio nan mes a kai aden.

7 O Dios, ya mi ta mi mes, mi kurason ta trankil. Mi ke kanta i toka pa Bo.

8 Lanta, mi alma, lanta, arpa i siter: mi ke kanta saka solo.

9 Mi ke alabá Bo, Señor, bou di pueblonan, kanta bo gloria bou di nashonnan,

10 pasobra bo amor ta yega te na shelu, bo fieldat ta yega te na nubianan.

11 Alsa bo, mi Dios, te riba shelu, laga tera ta yen di bo gloria!

Mary Joan Foundation ta habri luna di october cu un invitacion pa santo sacrificio di misa na Kapel di Alto Vista

Luna di October ta mundialmente conoci como e luna di conscientisacion di cancer na pecho.

Tur aña Mary Joan Foundation ta habri e luna cu un santo sacrificio di misa y ta celebra e misa aki cada aña den un bario diferente. E aña aki ta na Kapel di Alto Vista ariba diasabra dia 1 di october pa 6'or di atardi. Prome cu e santo sacrificio di misa lo tin un rosario cu lo cuminsa pa 5:30 di atardi.

E misa ta pa conmemora tur cu ta wordo confronta cu cancer na pecho, tur esnan cu ta pasando den e momentonan aki door di tratamento y pa duna honor y respet na tur cu a bay laga nos.

E enfasis ta pa comunidad di Aruba bira consciente cu e malesa aki no tin distincion y pa keda educa bo mes ariba e risiconan y biba un bida mas saludabel.

Como un pashent e meta principal ta pa sobreviví, tin un bon calidad di bida y renoba e ser.

Ta importante pa recobra forsa, e confiansa, e curashi pa vence cualkier obstaculo cu pasa den e caminda.

Confrontando e malestar y determina pa lucha y gana lo laga cada persona realisa con fuerte nan ta.

Abo ta mas fuerte cu e malestar di cancer, pues ariba e dia aki, ban refleha hunto y despues continua cu e bataya.

Tur persona cu bini na e Santo Sacrificio ta haya un cinta roos pa nan bisti henter luna di october. E cinta roos aki ta e simbolo di apoyo pa e lucha contra cancer na pecho.

Pa mas informacion yama Mary Joan Foundation Sabana Blanco 8, Oranjestad, Aruba Tel: +297-588-9999 Cel: +297-594-0919 E-mail: maryjoanfoundation@setarnet.aw

Damanan cu ta experiencia tratamento nan di cancer, no solamente ta sinti e efecto fisico, pero emocionalmente y spiritualmente tambe.

Nochi di Pelicula cu: "Norm Of The North"



Diabierna, 30 di september, directiva di Centro di Bario Playa Pabao, ta organisa otro "nochi di pelicula" pa e muchanan di Playa Pabao y di Aruba engeneral.

E anochi di pelicula ta completamente gratis cu e posibilidad pa compra popcorn, hotdog, chips y refresco na prijsnan di famia. Nos ta cuminsa pa 7'or pm y ta termina 8.30 pm.

Pues esaki ta un bon oportunidad pa nos muchanan gosa di un pelicula cu nan mayornan.

E pelicula cu nos lo pasa ta "Norm Of The North" cu biaha pasa no por a wordo pasa pa motibo di un fayó chiquito. Un invitacion ta bay na mayornan pa compañía nan yiu(nan) y bin disfruta di e "nochi di pelicula" na Centro di Bario Playa Pabao".



Oracion di Dia

Awe Iglesia Catolico ta celebra Fiesta di Arcangelnan San Miguel, San Rafael y San Gabriel kende nan ta aparece den Bijbel cu mishon nan importante di Dios. San Miguel den hebreo ta nifica: Ken manera Dios? y e ta un di e angelnan mas principal. Su nomber tawata e grito

di guerra den e bataya libera den shelo contra e enemigo y su sigidorman. E ta e arcangel di huicio. San Rafael kier min: Remedi di Dios of Dios a obra e salud. E ta e arcangel dokter di e enfermonan cu a sana e ciego Tobias. San Gabriel ta nifica: Fortalesa di Dios. E tawata tin e mishon importantísimo di anuncia na Birgen Maria cu e lo ta e Mama di e Salvador. Nan ta sirbi, duna Gloria na Dios, nan ta mensaheronan y ta yuda hende. Nan ta den presencia di Dios, atento na Dios su ordennan y nan ta protectornan di e husticia dibino. Nos ta pidi Dios pa medio di intercesion di e santo arcangelnan pa bin na nos ousilio y defende nos contra tur malicia y engaño di diabel y sea nos proteccion. Hesus danki pa Bo presencia den nos bida, pa Bo amor y misericordia y pa tur esnan cu Bo a pone den nos caminda cu tawata angelnan den e momentonan mas difícil di nos bida pa medio di Cristo nos Señor

Amen

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



Gradicimento y Invitacion

Pa media di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y duna nos sosten durante fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Maria Magdalena Britten-Ruiz



Nos kier a gradici:

- Tur e personanan cu a manda carchi, haci yamada, manda mensahenan via social medianan, manda flor y krans;

- Tur esnan cu tabata presente durante e oranan dificil y cu a sostene henter famia. Danki for di profundo di nos curazon, boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos. Nos kier a invita henter famia, bisinja, amigo(a)nan, conocirnan pa companja nos durante e Santo Sacrificionan di Misa cualnan lo tuma lugar riba e siguiente dianan:

Diabierna 30 di September 2016 pa 6.30 pm

Na Misa Santa Anna na Noord. Despues di e ultimo misa lo sigui un Rosario na cas: Tanki Leendert 83.

Boso presencia ta altamente aprecia



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Geerman kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y despedida di nos difunto stima:

MARIA AUXILIADORA GEERMAN- HERNANDEZ



Nos ta gradici en especial tur persona cu a companja y sostene henter famia, a haci yamada y manda mensahenan di condolencia. Tambe nos kier gradici e personal hopi dedica di Wit GeleKruis, dokter y specialistanan, personal di wonden poli y tur cu di un manera of otro a cuida nos dushi mama na cas. Un danki especial na Juliette pa tur e añanan cu e a cuidanos mama cu hopi cariño. Un danki tambe na tur esnan di Royal Funeral Home.

Nos kier a invita henter famia, bisinja y conocirnan pa companja nos durante 3 Santo Sacrificio di Misa cualnan lo tuma lugar riba e siguiente dianan:

Dia 29 di september 7:00PM na Sagrado Curazon – dia 30 di september 7:00PM na Capiya Santa Famia na PosChiquito y dia 1 di oktober 7:00PM na Sagrado Curazon. Despues di misa di 1 di oktober lo bai tin un rosario na cas: Savaneta 47.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Cushina di Nestor

Habri tur diabierna y diasabra
di 11 or pa 2 or.

Platonan di 9,-

Spare ribs stoba, galiña stoba,
Balchi pisca,
Platonan di 12,50
Moochi pisca corra
Moochi di Jampou 14,50
Tambe nos tin cabaron
Lomito
Cocolishi stoba

Por yama pa pedido na 569-0131

Y tur diadomingo e tremendo BBQ na Siribana.

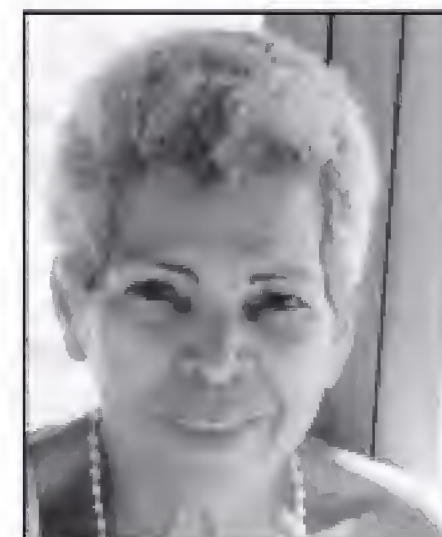


"Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salvacion ta bini." - Salmo 62:1

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Virginia Margolina Rasmijn-Van Der Biezen

mihor conoci como "Lina"
*11-02-1944 - †26-09-2016



Ta invita pa acto di despedida y cremashon cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 3 oktober 2016 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues e cremashon lo wordo tuma den seno familiar. Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 1 oktober 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 29 DI SEPTEMBER 2016

COMPILA: DIARANSON 28 DI SEPTEMBER 2016 17:00 (21:00 UTC)

UN ALERTA PA TORMENTA TROPICAL TA NA VIGOR PA ARUBA; ESAKI KIER MEN CU CONDISHONAN DI

TORMENTA TROPICAL TA POSIBEL DEN PROXIMO 36 PA 48 HORA

ALERTA: UN AVISO PA BOTO CHIKI LO DRENTA NA VIGOR AWE TARDI 6 PM. LABADERANAN

FOR DI OOST NOORDOOST LO HASI LAMA RELATIVAMENTE BRUTO I TA PIDI DOÑONAN DI

BOTO CHIKI PA TENE ESAKI NA CUENTA

TEMPO: DIARANSON ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA I CHENS PA UN AWACERO

DIAHUEBS: PARCIALMENTE TE TEMPORALMENTE HOPI NUBLA CU ALGUN AWACERO LOCALMENTE

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAH AWE NOCHI 06:32 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:29 AM.

BIENTO: FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE;

FORSA 3 TE 5 (12 TE 39 KM/ORA, 7 TE 21 NUDO)

DEN DIA FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 6 (40 TE 50 KM/ORA, 22 TE 27 NUDO);

DEN CURSO DI MAYAN BIENTO LO CUMINSA BINI FOR DI DIRECCIONAN ENTRE NOORDOOST

I NOORD- NOORDOOST I MODERA TE BASTA FUERTE;

FORSA 3 TE 5 (12 TE 39 KM/ORA, 7 TE 21 NUDO)

DE BEZ EN CUANDO Y DURANTE DI AWACERO, FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7(40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO);

SITUACION GENERAL DI TEMPO: AIRE HUMEDO I INSTABIEL LO PONE NUBIANAN DESAROYA I DEN REGION LOCAL DURANTE PROXIMO 24 ORA. ESAKI LO AUMENTA SEGUN E TORMENTA MATTHEW ACERCA REGION LOCAL. E PROBABILIDADNAN DI AWACERO RIBA ISLA DI ARUBA LO BIRA MAS GRANDI CU TAMBE POSIBILIDAD DI STRENA CU LAMPER.

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURADI 5 TE LOCALMENTE 9 PIA DEN LABADERANAN FOR DI OOST I NOORDOOST. DEN CURSO DI MAYAN LAMA LO BIRA GRADUALMENTE MAS BRUTO CU OLANAN DI 8 PA 12 PIA SEGUN MATTHEW ASERCA REGION LOCAL.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 29 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL: TORMENTA TROPICAL MATTHEW TABATA SITUA AWE TARDI NA 13.8 NOORD I 62.0 WEST; ESAKI TA 110 KM

WEST DI ST. LUCIA I 830 KM OOST DI ARUBA. E SISTEMA TA MOVE DEN DIRECCION WEST CU 30 KM/ORA.

SERVICIO METEOROLOGICO DI ARUBA TA SIGUIENDO DESAROYONAN DI MATHEW HOPI DIA ASERCA I TA URG!

PUEBLO DI ARUBA PA KEDA AL TANTO DI BOLETINAN DI TEMPO.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 34 / MIN 29 / 0.0

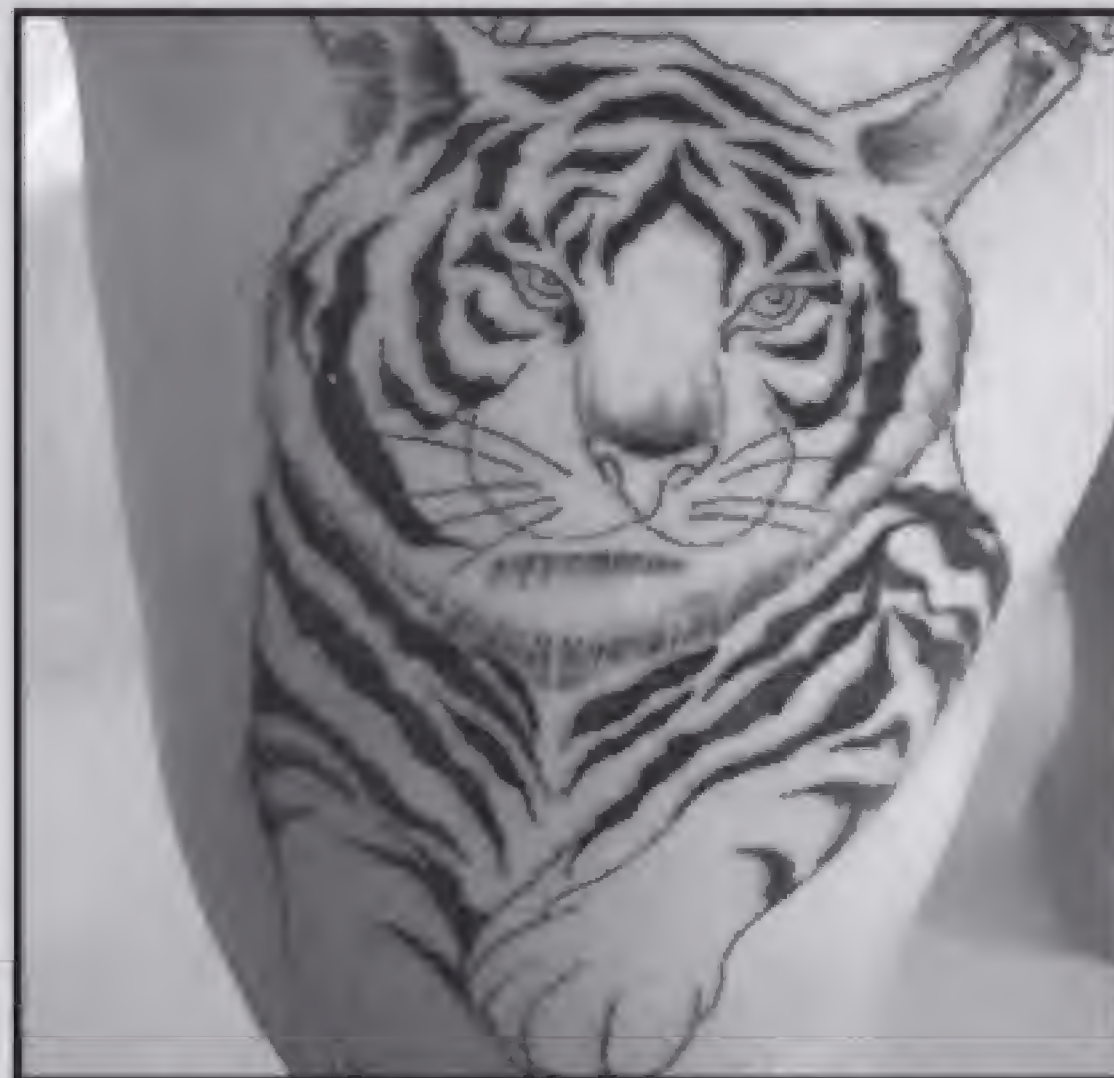
HADICURARI MAX 32 / MIN 28 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:

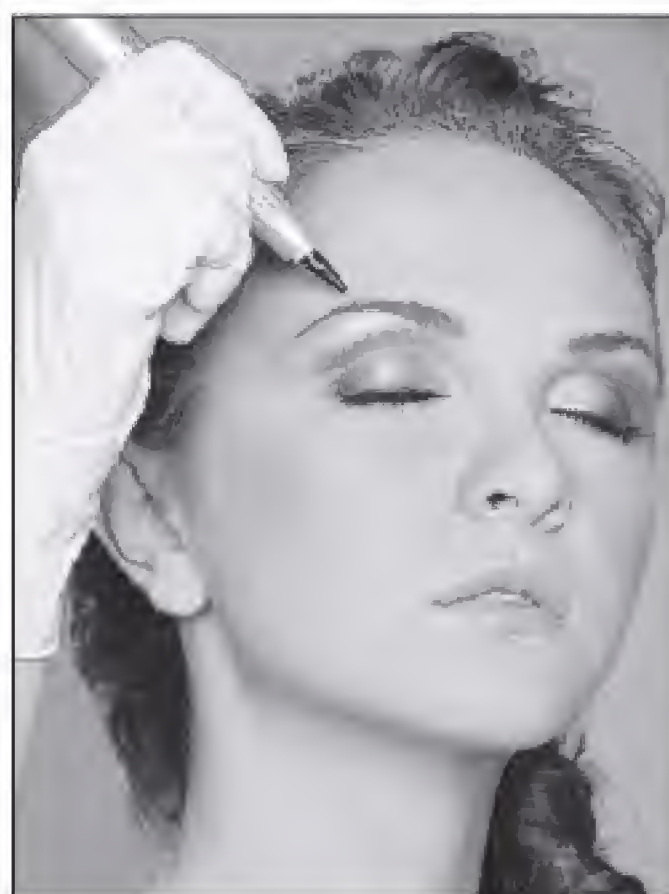
PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA CU ALGUN AWACERO LOCAL I CHENS PA STRENA CU LAMPER; BIENTO LO TA FOR DI NOORDOOST TE NOORD- NOORDOOST Y LO TA MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE DURO DEN RAFAGA DURANTE DI AWACERO.

TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 30/25

Pro Ta2 Shop



Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Hose
Telefoon: 593-3946



**Permanent
Make Up?**
**Dilailah
Beauty Clinic**
Tel: 586-7272

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan dañá of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord